

bb. 81. tudományos tanácskozás a tuberkulózis elleni védőoltás-
ról

t/ms/rj zs la

1970. szeptember 18.

az akadémia mikrobiológiai kutatócsoportja kétnapos tudományos ülésen foglalkozott a tuberkulózis elleni védőoltás és egyes, a tbc kórokozójával rokon baktériumfajták, mykobaktériumok kérdésével. a tanácskozáson megvitatták adr. weiszfeiler gyula akadémikus által kidolgozott tuberkulózis elleni oltóanyag tulajdonságaira vonatkozóan hazánkban, valamint a szovjetunióban, bulgáriában és dániában folytatott újabb vizsgálatok eredményeit. az oltóanyagot, amely mint 115 számú törzs szerepel, a jelenleg is alkalmazott bcg vakcinával hasonlították össze. ezt megelőzően 1965-ben egy ugyancsak budapesten nemzetközi részvétellel megtartott konferencia javaslata alapján széleskörű kísérletekben vizsgálták. az újabb kutatások eredményei igazolták az akkori tapasztalatokat, hogy a 115-öss számú törzsből készült oltóanyag legalább is egyenértékű vagy hatásosabb mint a calmette által felfedezett bcg vakcina, és a szervezetre ártalmatlan. a több mint másfél évtizedes vizsgálati eredmények alapján a konferencia résztvevői indokoltnak tartják, hogy az oltóanyagot a gyakorlatban is kipróbálják.

/mt1/

--

21.30 bh

- v é g e -

- 58 -

NA 2135

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. szeptember 19.

bb. 1. a pedagógusok élet- és munkakörülményeinek alakulása a két kongresszus közötti időszakban

i vt/pv zs bh la

1970. szeptember 19.

a ix. pártkongresszus óta fokozottan előtérbe került az oktatásügyi dolgozók élet- és munkakörülményeinek javítása. melyek voltak ezen a téren a legjelentősebb lépések és mik a további feladatok? - erről kért tájékoztatást az mti munkatársa a pedagógusok szakszervezetétől. elmondották: a szakszervezet a két kongresszus közötti időszakban állandóan napirenden tartotta, szorgalmazta az oktatásügyi dolgozók élet- és munkakörülményeinek javítását. jelentős eredmény, hogy a forradalmi munkáspárt kormány határozata alapján a felsőoktatási intézmények oktatóinak és más dolgozóinak bérét 1970 március elsejei hatállyal emelték. erre, valamint a felsőoktatási óra- és vizsgadíjak rendezésére éves szinten 110 millió forintot biztosítottak. ez az összeg 10.625 oktatónak átlagban 17,5 százalékos, 13.685 egyéb dolgozónak átlagosan 9 százalékos béremelést tett lehetővé.

az alsó- és középfoku oktatási intézmények pedagógusainak alappéere is kedvezőbben alakult. /1966 óta a középiskolai tanárok alappéere 2082 forintról 2219 forintra emelkedett, az általános iskolai tanároké 2007 forintról 2114 forintra. az óvónők alapfizetése négy év alatt 152 forinttal lett több./ a rendkívüli feljebb sorolás pedig lehetővé teszi az átlagosnál jobb munkát végző pedagógusok megfelelő anyagi ösztönzését.

/folyt. köv./

- 1 -

NA

bb 1. /a pedagógusok... 1. folyt./ bh

a továbbiakban hangsúlyozták: a szakszervezeti bizottságok az állami szervekkel való szoros együttműködéssel, egyetértési, véleményezési, ellenőrzési és szükség esetén vétőjoguk gyakorlásával biztosíthatják a közös és az egyéni érdekek összhangját, a jogos egyéni érdekek védelme révén a törvényesség megtartását. e tekintetben a szakszervezeti bizottságok munkája különösen az utóbbi két évben fejlődött sokat: határozottabban fellépnek a törvényekkel ellentétes bürokratikus, a dolgozók jogait, érdekeit sértő intézkedések ellen.

a pedagógusok szakszervezetének javaslata alapján bővítettek az oktatási intézmények vezetőinek munkaügyi hatáskörét. az erre vonatkozó miniszteri végrehajtási utasítás biztosította, hogy minden olyan munkaügyi kérdésben, amelyben jogszabály az intézkedés jogát a felsőbb szervnek nem tartja fenn, az intézmények vezetői járjanak el. nek ellenére az iskolák dolgozói - nem ok nélkül - úgy vélekednek, hogy tulsok gazdája van az iskolának és a sokirányú, aprólékos beavatkozás nehezíti az oktató-nevelő munkát. az elkövetkező időszakban ezért biztosítani kell, hogy az iskolaigazgatók ne csak elsőfokú tanügyi hatóság legyenek, hanem teljes munkaügyi hatáskört - beleértve a kinevezési jogot is - kapjanak az iskola valamennyi dolgozóját illetően.

az új munka törvénykönyve egységessé tette a munkaviszonyban töltött idő számítását, 48 napra emelte a kollégiumi /diákotthoni/ nevelők, a javító-nevelőintézeteki pedagógusok szabadságát, - a nevelőotthoni pedagógusok szabadságának emelése most van napirenden - kedvezményeket biztosított a jubileumi jutalom kifizetésénél, bővítette a tanulmányi kedvezményeket, bevezette a jutalomszabadság és a többgyermekes anyáknak járó pótszabadság rendszerét, stb. a nevelőotthoni pedagógusok kötelező heti óraszámát 36-ról 30 órára csökkentették, egyidejűleg a nevelő otthonokban, valamint a gyermek- és ifjúságvédő intézetekben a munkaszüneti és pihenő napokon ellátott felügyeletért járó ügyeleti díjat 50 százalékkal emelték.

a két kongresszus közötti időszakban örvendetesen javultak a pedagógusok lakáskörülményei. a kedvezményes lakásépítési kölcsönakció segítségével 1970 végéig 5663 lakás épült fel. folytatódott a költségvetési hitelből történő szolgálati lakásvásárlás, évi 27.5 millió forint összeggel. a lakásvásárlás révén 1204 új szolgálati lakást nyert az oktatásügy. a városi tanácsok többsége minden évben juttatott a pedagógusoknak lakásokat, elsősorban szövetkezeti formában.

a népgazdaság az elmúlt években is nagy anyagi áldozatokat hozott az oktató-nevelőmunka feltételeinek javítására, s jelentős összegeket használtak fel a ix. kongresszus óta az oktatási intézmények felújítására is. például a tanácsi felügyelet alatt álló alsó- és középfokú intézmények felújítására 1966-ban 262 milliót, tavaly már 444 millió forintot költöttek./mti/

- 2 -

bb 2. céltámogatás a fővárosi ipari, kereskedelmi és áruszállítási szolgáltatások fejlesztésére

i pr/tr zs bh la

1970. szeptember 19.

70 millió forintot juttatott céltámogatásként az országos tervhivatal a fővárosnak: a jelentős összeg két esztendőre, 1970-re és 1971-re biztosítja a lakosságnak nyújtott ipari, kereskedelmi és áruszállítási szolgáltatások fejlesztését. a támogatás - amelyből az idén több mint 28 millió forintot használnak fel - az idevonatkozó kormányhatározatban megjelölt tevékenységek bővítését, s az ellátatlan területek hálózatépítését segítik. a pénz felosztásáról már döntöttek a városházán, eszerint a fővárosi patyolat vállalat egy rákóczi uti mosószalon létesítésére, a gyömrői uti mosoda műszaki előkészítésére, a házhöz-szállítás fejlesztésére, a visegrádi utcai üzem rekonstrukciójára és a mosodaipari gépgyártás növelésére kap nagyobb összegeket. a ruhatisztító ktsz. a céltámogatás segítségével végrehajthatja a xiii. kerületi, szekszárdi uti mosoda rekonstrukcióját, a tempó ktsz pedig önkiszolgáló mosószalont létesít a ix. kerületi közraktár utcában.

a fővárosi javító- szerelőipari vállalat az általánynydíjas lakás- karbantartás, a gyorsjavító és a nyugdíjas szolgáltató szervezet kialakítására, illetve több szervizegység megnyitására kap pénzt. az afit 4-es számú autójavító vállalat a mozaik utcai karbantartó állomásra, egy xlii. kerületi kefésmosó felépítésére, s a vállalat műszerállatásának javítására költheti a céltámogatást. bővíti hálózatát a többi között a budapesti autójavító ktsz, a gelka vállalat, az általános villamossági ktsz, a belkereskedelmi kölcsönző vállalat, a hungaro-szerviz, a budai villany ktsz, a rávisz ktsz és a fővárosi szállítási vállalat is./mti/

--

bb 3. októbertől: fél órával korábban kezdődik a tv híradó első kiadása - új állandó vasárnapi politikai adás: a „hét,,

i zsu/zsu bh la

1970. szeptember 19.

jelentős változásokat vezet be októbertől a magyar televízió a politikai és információs műsorokban. a tv-híradó első kiadása fél órával előbb, 19.30-kor kezdődik, s időtartama 10 perccel megnövekszik, október 8-tól az eddigi hírolvasók mellett állandó műsorvezetők is megjelennek a képernyőn: bán jános, heitai andrás, ipper pál, pálfy józsef, varga józsef és vértessy sándor házigazdaként kalauzolja majd a nézőket a napi események között. a második kiadás - amelyet a késői időpont miatt a tapasztalatok szerint viszonylag kevesen néznek - tíz perc lesz, s csak a legfrissebb jelentéseket közli.

vasárnaponként nem lesz híradó, helyette egy új műsor, a „hét,, jelentkezik 19 órakor, amelynek műfaja: politikai és társadalmi „hetilap,, kzzel egyidőben megszűnik a tv-jelenti és a világ térképe előtt című műsor/. a „hét,, filmriportokban, helyszíni közvetítésekben, dokumentum-adásokban, vitákban ad majd választ a nézőket érdeklő kérdésekre, s azokra a problémákra, amelyek a műsor előtti héten leginkább foglalkoztatták a közvéleményt. az állandó műsorvezető szerepét szepesi györgy és vitray tamás tölti be, felelős főszerkesztő márványi györgy lesz./mti/

--

- 3 -

bb 4. rétközi lakóház a nyiregyháza-sóstói falumzeum számára

vid fm bh la

1970. szeptember 19.

a nyiregyháza-sóstói falumzeum részére már a negyedik objektumot bontották le szabolcs-szatmár megyében. ezuttal besztterecen egy jellegzetes rétközi lakóház lebontására került sor. a szoba-konyhás lakóház besztterec legrégebbi épületei közé tartozott. a szobában buboskemence, a konyhában rakott ,, spór., és sárból készült ülőpad volt. mennyezetét mestergerenda tartotta, az épületet náddal fedték be. a műszaki rajzok alapján a házat a sóstói néprajzi muzeumban ismét felépítik.

a közeljövőben nyirlugoson egy szénatárolót bontanak le hasonló célra./mti/

--

bb 5. ötszázttizenegymillió köbméter földgáz és 450 millió köbméter városi gáz - csőcsere 250 utcában - fővárosi gázprogram

i pr/tr zs bh la

1970. szeptember 19.

az idén több mint 250 millió forintot - az elmúlt évinél 50 millióval többet költenek budapest gázellátásának fejlesztésére. a tetemes summából fokozzák a gázszolgáltatók kapacitását: a tervk szerint az idén 511 millió köbméter földgázt és 450 millió köbméter városi gázt kap a főváros. a többire szükség is van, hiszen csupán 1970-ben újabb 71.000 háztartást kapcsolnak, illetve kapcsolnak be a gázhálózatba, s további 18.000-rel növelik a gázzal fűtött lakások számát.

a fővárosi gázműveknél az észrevételek, panaszok statisztikai elemzésévl, a gázfogyasztás számítógépes nyomonkísérésével rangsorolták azokat a városrészeket, ahová a fejlesztésre szánt összeg nagyobb részét koncentrálják. ennek alapján az idén budapest 250 utcájában végeznek kisebb-nagyobb csőcserét s fektetnek le új vezetéket. különösen nagy figyelmet szentelnek az új lakótelepek ellátására, illetve a leendő építkezések telkeinek alapközművesítésére. a városi gázellátás növekedése elsősorban a belső kerületekben várható, éppen ezért a fejlesztést is erre a területre összpontosítják. /folyt. köv.

- 4 -

bb 5. /ötszázttizenegymillió... folyt./ bh

az v. kerületben 5.6 kilométer, a vii. kerületben 4.5 kilométer, a viii. kerületben 3.2 kilométer új vezeték épül. ezenkívül többszáz új fogyasztó kérelmét elégitik majd ki az, az i., a ii., a xi., a xii. és a xiv. kerületben. földgázvezetékét főleg a belvárosi intézmények, külső kerületi ipari fogyasztók, és az új lakótelepek ellátására építenek. a többi közt 1970-ben készül el a kőbányai sörgyár, a csepeli papírgyár, az 1-es számú házgyár, a jános kórház és a korányi szanatórium bekötése, s kiépítik az örmezői, a hengermalom uti, a zuglói, az ujjpálotai, a leányka uti, a xviii., és a xx. kerületi lakótelepeket ellátó alapvezetéseket és nyomásszabályzókat.

jelentősebb munkák lesznek még a xii., a xiv., és a xix. kerületben, folytatják a vizivárosban megkezdett vezetékcseréket, s a batthyány tér általános rendezését megelőzően kicserélik az ottani gázcsöveket is. az elmúlt télen a vi., - vii., és a ix. kerületben panaszkodtak legtöbbit az alacsony gáznyomásra, ezért az idén újabb nyomásszabályzókat telepítenek a klauzál térre és a szüret utcába. a gázműveknek még jónéhány évre munkát ad a korábban megkezdett földgázvezeték-építés: az idén a duna balpartján a közraktár utca és a kossuth lajos tér közötti szakasz, jobb partján pedig a margit-híd és az óbudai gázgyár közötti

rész készül el./mti/

--

bb 6. ,,tévedni isteni dolog,, - új tv vigjáték

i zsu/zsu zs bh la

1970. szeptember 19.

,,tévedni isteni dolog,, címmel új tv-vigjáték forgatását kezdték meg a filmgyárban. a darabot vadnai lászló írta, s utolsó magyarországi tartózkodása alkalmával adta át a tv munkatársainak. a kacagtató komédiához fényes szabolcs és blum tamás szerzett zenét, a forgatókönyvet révész györgy írta, s a filmet is ő rendezte. a főbb szerepeket ruttkai éva, váradi hédi, sinkovits imre, bilicsi tivadar játssza./mti/

--

- 5 -

bb. 7. filmrendező operatőrök - somló tamás és kenyeres gábor új filmjeikről

m/rj zs la

1970. szeptember 19.

két új film munkálatai kezdődtek el a mafilm műtermekben. az egyik somló tamás bemutatkozó műve a halhatatlan légiós, a másik kenyeres gáboré, az éleslövészet. a két produkció érdekessége: mindkettőt operatőr rendezi.

- a mai modern film egyre kevésbé épül a szakemberek különálló munkájára - állapította meg somló tamás, aki 12 játékfilm operatőri munkája után most forgatja első önálló alkotását. a klasszikus filmnél még eléggé elhatárolható volt az író, rendező, operatőr, vágó, diszlettervező feladatköre. a második világháború után egyre inkább jelentkezik a munkakörök eddigi merev elhatárolásának megszűnése, összemosódása, illetőleg több alkotó ág egy személyben való egyesítése.

a magyar film életében már előttünk is voltak, akik a felvevőgép mellől indultak: sára sándor és gaál istván felváltva foglalkozott fényképezéssel, rendezéssel.

- nekem személy szerint szerencsém volt, hogy a kisfilm iskola mellett olyan rendezőkkel dolgozhattam együtt, mint keleti Márton, Jancsó Miklós, Révész György, akiktől sokat tanulhattam. érdekelték módszereik, felkészülésük, instrukcióik. a kész forgatókönyvtől az első forgatási napig az előkészítés valamennyi fázisát végigkövettem, titokban már készülve egy eljövendő rendezői feladatra. számomra az ötletet a halhatatlan légiós elkészítéséhez, s egyben rendezői debütálásomhoz az adta, amikor közelebbről megismerkedhettem rejtő életével, amely ugyancsak tarka szélsőséges véletlenekben, abszurdumokban, s ezeken keresztül jut el egy olyan tragikus befejezésig, mint egy-két regénybeli hőse.

kenyeres gábor eddig többszáz tv-produkcióban vett részt a kamera mögött, s most a mafilm műtermekben készül új első filmje, az éleslövészet forgatásának elkezdésére.

/folyt.köv./

NA

- 6 -

bb. 7. / filmrendező!.... 1. folyt./rj

- aki a televízióánál dolgozik, óhatatlanul a társadalom olyan széles retegeivel érintkezik, amelyekkel különben csak nagyon szerencsés esetben találkozhatna. munkások, művészek, értelmiségiek, közéleti emberek. s éppen ez a társadalmi ismeretanyag ösztönöztet arra, hogy a bennem felgyűlt élményeket ki is fejezzem egy saját filmben. az éleslövészet mai film lesz, pontosabban 1971-es. a gondolat, a téma egyáltalán nem spekulatív. azt szeretném nyomon követni benne, hogyan zajlik le az a bonyolult, elmentmondásos folyamat, amit mi a fiatalok beilleszkedéseként szoktunk emlegetni. véleményem szerint a filmkészítés ma is „csapatjáték”, de annyiban módosult, hogy nem az elkészítés periódusára koncentrálnak, inkább az előkészítő szakaszra.

- jelentős ösztönző volt elhatározásomban, hogy a televízióánál számos színházi rendezővel kerültem össze egy-egy közös produkcióra, akiknél e sajtóságos, érdekes, és sokoldalú módszer -, instrukció-rendszert figyelhettem meg.

- az éleslövészet ezeknek a tapasztalatoknak, egyéni vágyaknak a megfogalmazása lesz egy fontos társadalmi alapprobléma tükrében. kardos istván forgatókönyvéből készítem a filmet, andor tamás operatőr közreműködésével. /mti/

..-

bb. 8. „cincérhadsereg”, - gombostűkön

vid/rj fm la

1970. szeptember 19.

egyedülálló gyűjteménnyel dicsekedhet fejér megyében a kincsesbányai általános iskola biológiai szertára: gombostűre szurva a megyében előforduló valamennyi rovar megtalálható itt. az érdekes gyűjteményt nagy józsef iskolaigazgató állította össze. tizenhat éve járja a megyét, s gyűjti a rovarokat. gyűjteményének legérdekesebb része a „cincérhadsereg”, ebből a rovarból 105 különböző fajtát gyűjtött össze. a cincérgyűjteményben akad néhány ritkaság is: például az ökörfarkkóró-, a szil- és a nyírfadarázscincér. /mti/

..-

- 7 -

NA

bb. 9. új rendelkezések az erdő- és vadgazdálkodásról

i/bc/rj zs la

1970. szeptember 19.

az erdők tulajdoni és használati viszonyaival, az erdőgazdálkodással, valamint a vadgazdálkodással és az erdészeti igazgatással kapcsolatos legfontosabb kérdéseket az 1961. évi vii. törvény szabályozza. a legutóbbi évek alapvető gazdasági változásai következtében szükségessé vált, hogy az erdő- és vadgazdálkodásra vonatkozó jogi szabályozás is összhangba kerüljön a fejlődéssel. ezeket a változásokat tükrözi az elnöki tanács közelmúltban hozott, 1970. évi 28. számú törvényerejű rendelete.

a korábbi erdőtörvény a termelőszövetkezeti községekben megszüntette az erdőbirtokossági társulatokat. a nem termelőszövetkezeti községekben megmaradt legtöbb erdőbirtokossági társulat erdejének faállománya gyenge minőségű, ezért ezekben az erdőkben ráfizetéses a gazdálkodás. a társulatok mintegy harmada nem is működik. a rendelet lehetőségét ad a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszternek, hogy azokban a községekben feloszthatósa a társulatot, ahol az életképtelen vagy működése nem gazdaságos.

a gazdaságirányítás új rendszerének megfelelően megszűnik az éves tervkötelező jóváhagyására vonatkozó rendelkezés. az erdőkezelők, használók azonban továbbra is kötelesek hosszú távra szóló erdőgazdasági üzemterv szerint gazdálkodni.

a korábbi rendelkezések szerint a termelőszövetkezeti erdőkben a gazdálkodás szakmai irányítását az állami erdőgazdaságok látták el. ez már nem egyeztethető össze az új gazdaságirányítás rendszerével, ezért a törvényerejű rendelet kimondja, hogy az erdők, fásítások kezelői, használói erdészeti szakember tartásával kötelesek biztosítani erdőgazdálkodásuk szakszerűségét.

a törvényerejű rendelet módosította a törvénynek a vadgazdálkodásról és a vadászatról szóló fejezetét. az új rendelkezések szerint a vadgazdálkodást a természetvédelemmel, az erdőgazdálkodással és főként a mezőgazdaság érdekelvel összehangoltan kell végezni. a mezőgazdasági termelőt kötelezi a törvény a hasznos vadállomány kiméltetésére, de azt is kimondja, hogy ebben érdekeltté kell tenni megálapodás kötésével. ha a termelő ezen túlmenően a vadgazdálkodás fejlesztése érdekében tevékenykedik, a vadgazdálkodásból eredő haszon arányos részét a vadászatra jogosult átadja a mezőgazdasági termelőnek.

/folyt.köv./

- 8 -

MF

bb. 9. / új rendelkezések... 1. folyt./rj

a vad által a mezőgazdaságban okozott kárért a vadászatra jogosult a termelőnek kártalanítást köteles nyújtani: a módosított jogszabály szerint nemcsak a szarvas, vaddisznó, dóm és muflon által a mezőgazdaságban, hanem a mezei nyul által a gyümölcsösökben okozott kárért is. a vadkár elhárítása érdekében elsősorban a vadászatra jogosultnak kell tevékenykednie, de a termelőnek is mindazt meg kell tennie, ami tőle a rendes gazdálkodás körében elvárható. /mti/

.-

bb 10. szeptember 28-ig tart az őszi nagytakarítás

i hi/mm szb zs

1970. szeptember 19.

a köjál igazgató főorvosa - a fővárosi tanács vb-elnökének felhatalmazása alapján - úgy intézkedett, hogy az őszi nagytakarítást budapestén szeptember 14. és 28 között kell megtartani. ezzel kapcsolatban a fővárosi tanács igazgatási főosztálya felhívta a kerületi tanácsok figyelmét: a szabálysértési hatóságoknak határozatosan elő kell mozdítaniuk az őszi nagytakarítás eredményességét. a felhívás értelmében a kerületi tanácsok illetékes ügyintézői az őszi nagytakarítás elmulasztása miatt tett szabálysértési feljelentéseket soronkívül, lehetőleg tárgyalás mellőzéseivel bírálják el. a szabálysértések elkövetőit a cselekmény súlyának megfelelően megbüntesítik. /mti/

.-

bb 11. „madárparadicsom”,

vid-fm szb la

1970. szeptember 19.

egzotikus madarak gyűjtésével, gondozásával foglalkozik kereső ferenc erdész, a gyula-remetei mesterséges fácántelep vezetője. a díszes tollú, érzékeny madarak nyáron szellős, hűvös, „madárszállóban”, laknak, a telet pedig fűtött helyiségben, emelletes ketrecekben töltik. a mesterséges fácántelep szomszédságában többek között gyémántgalamb, hullámos-, rózsásfejű-, nimfapapagály, szatag-, rizi-, zebra- és sirálpinty, kínai és japán törpefűj, hollandi és páduai bubos, arany-, ezüst fácán él együtt. az erdész az elmúlt évben vadkacsákat is nevelt, számukra kis tavat épített. a tarkatollu vadkacsák az idén fiókat költöttek. időnként elrepülnek az „öregék”, de rendszeresen hazajárnak a remetei telepre. /mti/

.-

- 9 -

MF

bb 12. rajtavesztett tüzelőtolvajok

i bc/gg szb zs

1970. szeptember 19.

szabó imre, 32 éves budapesti lakos, a belkereskedelmi szállítási vállalat gépkocsivezetője és kocsikisérője - a 23 éves gecsé gyula és a 27 éves bense jános - a ceglédi uti tüker telepen több mint 30 mázsa kokszot felraktak a teherautóra, hogy „saját zsebre„ értékesítsék. a lopott tüzelőt maglódon akarták eladni, de utközben igazoltatták őket. a kokszot lefoglalták és visszajuttatták a károsult vállalatnak.

a központi kerületi bíróság mindhármukat hat hónapi szabadságvesztésre ítélte. gecsével szemben, akit 800 forint pénzbírsággal és szabadságvesztés végrehajtását három évi próbaidőre felfüggesztette. /mti/

- 10 -



bb 13. ismét lesz „Leányvásár„ pécsváradon

vid/fm kcs la

1970. szeptember 19.

a zengő lábánál fekvő ősi településen, pécsváradon az idén - hosszabb szünet után - ismét megrendezik a híres lukács-napi „Leányvásárt„. a sajátos néphagyomány eredete a korábbi századokba nyúlik vissza, amikor még fontos szerepet játszott ez az esemény a vidék házassági szokásaiban. a mecsek apró hegyi falvainak népe ugyanis ilymódon védekezett az egy-egy településen belüli túlzott összeházasodások ellen. a szülők magukkal vitték eladó lányukat pécsváradra, a népes, mozgalmas lukács-napi vásárookra és így teremtették lehetőséget arra, hogy gyermekeik megismerkedhessenek más falubeli leányokkal is. az itt keletkezett kapcsolatok, szerelmek - a hagyomány szerint - általában tartósaknak bizonyultak és a leányvásárokat mindig vidám lakodalmak követték a zengő-környéki falvakban.

ma már természetesen nincs szükség arra, hogy a mecseki falvakban élő lányok így keressenek párt maguknak, de a kedves régi szokás emléke ma is elevenen él. ezért kerül sor október 18-án - a „baranyai vásárnapok„ elnevezésű ünnepi eseménysorozat keretében - a színpompás „Leányvásárra„. mint régen, most is lovaskocsikon érkeznek majd a hajdonok a pécsvárad-i főtérrre és a kikiáltók tréfiás rigmusok kíséretében kínálják megvételre a csinos „portékát„.

ez a nap egyúttal a néphagyományok és a népművészetek ünnepe is lesz. a hajdani neves baranyai fazekas, a népművész gerencsér sebestyén, emlékére pályázatot hirdettek, s ez alkalommal mutatják be a fazekaspályázat gazdag anyagát és osztják ki a díjakat. ezenkívül népdal-hangversenyt és néptánc-versenyt rendeznek, valamint népi gyermekjátékokat és vásári bábjátékokat adnak majd elő. /mti/

-.-

bb 14. megoldják a sokgyermekes családok lakásproblémáit bácskiskun megyében

vid/fm kcs la

1970. szeptember 19.

bács-kiskun megyében akcióprogramot dolgoztak ki a sokgyermekes családok lakásproblémájának megoldására. előzőleg megszerelték felmérték helyzetüket, s hatszáz olyan nagycsaládot találtak, ahol hat vagy ennél több gyermek van.

/folyt.köv./
7.55/kcs

-11-

gub

bb 14./megoldják ...folyt./ kcs

megállapították: ezekben a családokban a gyermekek nevelése annyira lefoglalja az édesanyákat, hogy nem mehetnek dolgozni, s ezért egy fizetésből, az apa keresetéből kell megélniök. a megyszerte megtartott ankétokon, valamint a társadalmi és tömegszervezetek részéről sok hasznos javaslat hangozott el a probléma mielőbbi megoldására. a különböző vélemények, javaslatok szerint a nagycsaládok lakáshelyzetén állami segítséggel kell változtatni, mert erre saját erejükből nem képesek.

a megyei tanács végrehajtó bizottsága határozatot hozott az évvégi pénzmaradványokból ugynevezett szociális alap létesítésére. a megye már az idén hatmillió forintot helyezett a szociális alapba, s ebből elsősorban a saját lakóházzal rendelkező nagycsaládokat részesítik részben térítésmentes támogatásban, részben pedig hosszulejáratu kölcsönben. az egyenkénti elbírálás alapján kapott hitelösszegeket lakásbővítésre, korszerűsítésre fordíthatják majd.

kiszámították, hogy ha minden évben ilyen összeget biztosítanak erre a célra, akkor évente száz család lakásproblémáját oldják meg, s 1975-ig megfelelő lakáshoz jut mind a hatszáz sokgyermekes család a megyében.

a megyei tanács vb. ugyanakkor felhívással fordult a különböző szintű tanácsokhoz, az építőipari szervezetekhez, a helyi népfrentbizottságokhoz, társadalmi szervekhez, hogy közreműködésükkel járuljanak hozzá a nagyszabású szociális akció lebonyolításához./mti/

--

bb 15. árverezik az elnéptelenedett tanyai iskolaépületeket - népművelési klubokat rendeznek be a tsz-ek szolnok megyében

vid/fm kcs La

1970. szeptember 19.

ujabb nyolc elnéptelenedett tanyai iskolaépületet bocsátottak áruba a tanácsok szolnok megyében. a feleslegessé vált külterületi tanintézetek épületeinek zömét tsz-ek és állami gazdaságok vették meg, amelyeknek pedig nem akadt gazdája, azt árverésre tűzik ki. a népesebb tanyarészeken lévő iskolaépületeket általában népművelési célokra használják. a turkevepohamrai volt iskolaépületben a helyi vörös csillag tsz, a turpásztói és a csinatpásztói iskolák egyikében a táncsics tsz rendez be tanyai népművelési klubot. a két közös gazdaság mintegy százezer forintot költ a tanyai klubok felszerelésére.

/folyt.köv./
8.15/kcs

-12-

gus

bb 15./árverezik...folyt./ kcs

a turkevei buzakalász tsz a kiskabai tanyai iskola épületét vette át, és cserébe adta a belterületi gimnázium szomszédságában lévő gazdasági épületeket. ezen a helyen a járási székhely új közlekedés- és gépészeti szakközépiskoláját építik fel. a kunszentmártoni vekertanyai iskola könyvjóváírással a helyi állami gazdaság birtokába került. helyette az egyik belterületi iskolát amely a földművelésügyi tárca kezelésében volt - átvette a tanács és abban általános iskolai diákotthon alakított ki a tanyákról bejáró gyermekek részére. az állami gazdaság 1975-ig évente művelődési célokra huszezer forintot is fizet a nagyközségi tanácsnak.

mezőturon a vörös október és a sallai tsz jelentett be igényt az alsóvízközi és az ötötesi iskolaépület megvásárlására és hasznosítására. a gazdátlan csergettyői iskolaépületet pedig árverés útján értékesítik./mti/

--

bb 16. tanácsi ösztöndíj a fizikai dolgozók tehetséges gyermekeinek továbbtanulásához

vid/fm kcs La

1970. szeptember 19.

a most megkezdődött tanévtől újabb husz egyetemi hallgatóval kötött tanulmányi szerződést a nógrád megyei tanács végrehajtó bizottsága. ezzel a nógrádi társadalmi ösztöndíjjal rendelkező egyetemi hallgatók száma negyvenhatra emelkedett. többségük fizikai dolgozók gyermeke. szüleik anyagi helyzetétől, és tanulmányi eredményeiktől függően havonta 650-1100 forint ösztöndíjban részesülnek.

most először középiskolai tanulók részére is alapított ösztöndíjat a nógrád megyei tanács: fizikai dolgozók ötven tehetséges gyermekének adnak havonta személyenként kétszáz forint ösztöndíjat. az ösztöndíjas középiskolásokat később főiskolai továbbtanulásukban is támogatni fogják, ha erre tanulmányi eredményeik alapján érdemesnek bizonyulnak./mti/

--

8.35/kcs

-13-

80

bb. 17. újabb megállapodások szólnak megye iparának fejlesztésére

vid/fm kcs La 1970. szeptember 19.

szolnok megyében jelenleg több mint egymilliárd forint értékű ipari beruházás van folyamatban. a beruházási feladatok állandóan növekszenek, mivel újabb megállapodások jöttek létre a megyei tanács, az illetékes területi tanácsi szervek, valamint az iparvállalatok, gyárak között.

ezek közé tartozik a ruházati szövetkezetek budapesti szövetségének vállalkozása: karcagon a negyedik ötéves tervidőszakban új üzemházzal kívánja bővíteni a cipész ktsz jelenlegi üzemét. a husz millió forintos beruházás újabb 350-400 munkahelyet jelent, amelyeknek több mint 80 százalékát nődolgozókkal tölthetik be.

a magyar hajó- és darugyár tisztafüredi gyáregységének kialakítására a korábban tervezett hetvenöt millió forintos beruházási költséget száztizenhat millió forintra módosították, az eredetinel nagyobb és több munkást foglalkoztató gyáregység kialakítását tervezik. ennél is nagyobb az a vállalkozás, amelyet a május 1. ruhagyár tervez szolnoki üzemének továbbfejlesztésére. várhatóan kétszáz millió forint költséggel alakítanak ki új üzemet és nem kevesebb, mint ezeröttszáz személy foglalkoztatásának lehetőségét teremtik meg. a tervezett beruházás igen kedvű szolnok megye, de különösen a megyeszékhelyről munkaerő-tartaléknak hasznosítására.

jelentős az a megállapodás is, amelyet a beloiannisz híradástechnikai gyár kötött a kunhegyesen létesítendő, híradástechnikai cikket gyártó üzem odatelepítésére. a több mint négyszáz munkást foglalkoztató gyár megépítéséhez öt millió forint támogatással is hozzájárulnak az érdekelt tanácsi szervek.

az újabb megállapodásokkal a negyedik ötéves tervidőszakra tervezett ipari beruházások értéke mintegy hatvanöt millió forinttal haladja meg az eredetileg tervezettet a megyében. a tervidőszakban egymilliárd háromszázhuszonnyolc millió forintot fordítanak a megye iparfejlesztésre kijelölt tizenegy ipari körzetének beruházásaira. /mti/

--

8.30/kcs

-14-

8/2

bb. 18. hazaérkezett prágából a budapesti pártbizottság küldöttsége

t gy/mm/e hgy

1970. szeptember 19.

pénteken a késő esti órákban hazaérkezett prágából a budapesti városi pártbizottság küldöttsége, amelyet németh károly, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára vezetett. a delegációt a nyugati pályaudvaron katona imre, szépvolgyi zoltán, venéczi jános, a budapesti pártbizottság titkárai, valamint frantisek dvorsky, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete fogadta.

németh károly az mti munkatársának elmondotta:

- a prágai pártbizottság meghívásának tartunk eleget. utunk célja a pártjaink közti hagyományos barátság, internacionalista együttműködés szellemében kapcsolataink további fejlesztése volt. a személyes találkozók prága és budapest kapcsolatában mindig fontos szerepet tölthetnek be, mostani látogatásunk tovább szelcsitette azt a baráti együttműködést, amely eddig is segítette a két főváros fejlődését. kellemes benyomásokat szereztünk, a legnagyobb hatást ránk a csehszlovák elvtársaknak, a dolgozó népnek a politikai és gazdasági konszolidáció meggyorsítására irányuló törekvései tették.

tanulmányoztuk a prágai pártszervezet időszerű problémáit, feladatait, a nemzeti bizottság tevékenységét, s több alkalommal folytattunk eszmecserét a kerületi, az üzemi a főiskolai és tudományos intézetekben végzett pártmunka tapasztalatairól. prága legnagyobb gyárában, a ckd sokolovo üzem egyik egységében tett látogatásunk alkalmával hosszan elbeszélgettünk a munkásokkal, akik azok iránt a tapasztalatok iránt érdeklődtek, amelyeket az ellenforradalmat követő időszakban az ország politikai, gazdasági életének konszolidálásában szereztünk.

- ellátogattunk az óvárosházára, és felkerestük prága épülő új létesítményeit is. néhány lakótelepi építkezést és az új televízióközpont épületét. a károly egyetemen tett látogatásunk alkalmával a főiskoláknak a szocialista nevelésben betöltött szerepéről, az egyetemi felvételi rendszerről beszélgettünk az intézmény vezetőivel. mindenütt szívélyes, baráti fogadtatásban részesültünk, s a találkozások és beszélgetések tapasztalatai is azt mutatják, hogy az emberek kívánják, hogy a pártjaink és népeink közti őszinte együttműködés tovább erősödjék. /mti/

9.20/e

- 15 -

8/2

bb 19. pusztai pál temetése

um/kcs hgy

1970. szeptember 19.

pusztai pálnak, a ludas matyi elhunyt rajzolóművészének temetése folyó hó 22-én kedden 15 órakor lesz az óbudai temetőben./mti/

--

bb 20. magyar lektor a kijevei egyetemen

vid/ká kcs hgy

1970. szeptember 19.

dr. nagy jános, a debreceni kossuth lajos tudományegyetem gyakorló gimnáziumának magyar szakos vezető tanára kijevebe utazott, ahol a debreceni tudományegyetemmel testvéri kapcsolatban lévő sevcsenko egyetemen magyar lektorként tevékenykedik majd, ő a harmadik magyar lektor, akit a debreceni egyetem kijevebe küldött. dr. nagy jános egy évet tölt a sevcsenko egyetemen./mti/

--

bb 21. új postahivatalok az árvíz sújtotta vidékeken

vid/ká kcs hgy

1970. szeptember 19.

Szombaton délelőtt debrecenben nagy tiborné, a debreceni postaigazgatóság vezetője kitüntetéseket és jutalmakat adott át azoknak a postás dolgozóknak, akik az árvízvédelemben hősi munkát végeztek, utalt arra, hogy a debreceni postaigazgatóság területén 5,5 millió forint kárt okozott az árvíz postai épületekben, berendezésekben, hírközlési hálózatban. a helyreállítást mindenütt befejezték, s a következőkben felépítik az új postaházakat. közölte, hogy az idén győrttelek és ujiráz kap új postaházat, jövőre pedig Gyukod, Csegöld, Penyige, Szamoszeg és Fülöpösdaróc postaháza épül fel. ezeken a helyeken a hivatalok jelenleg ideiglenes helyiségekben működnek. kiemelte, hogy a postás dolgozók nemcsak a nehéz, gondterhelt napokban vizsgáztak emberségből jelesen, hanem napjainkban is: 41 postás dolgozó lerombolt lakóházának újjáépítését segítik. az ünnepségen 77-en árvízvédelemért emlékérmet, 101-en emléklapot kaptak, hárman pedig rendkívüli előléptetésben részesültek./mti/

--

11.55/kcs

-16-

1400

bb 22. befejeződött debrecenben az iskolaegészségügyi vándorgyűlés

Szombaton befejeződött debrecenben a városi tanács és a Fodor József Iskolaegészségügyi Társaság rendezésében tartott két napos iskolaegészségügyi vándorgyűlés. a tanácskozás második napján orvosok, pszichológusok, nevelők 16 előadást tartottak a nevelési munka és az iskolahigiéna időszerű kérdéseiről. megvitatták az iskolák egészségügyi helyzetét, a korszerű iskolaépítkezés és az iskolák berendezésének aktuális problémáit, az iskolai testnevelés helyzetét./mti/

--

bb 23. Sebők László,

mm/zs kcs hgy

1970. szeptember 19.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje elhunyt.

temetése szeptember 24-én 15 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az MSZMP XI. kerületi bizottsága és a közlekedési- és szállítási dolgozók szakszervezete.

/mti/

--

bb 24. magyar építésügyi küldöttség utazott Bukarestbe

k sb/ um sl kcs hgy

1970. szeptember 19.

Dr. Szabó Jánosnak, az építésügyi- és városfejlesztési miniszter első helyettesének vezetésével Szombaton 11 tagú építésügyi küldöttség utazott Bukarestbe a KGST építésügyi Állandó Bizottság számítástechnikai munkacsoportjának szeptember 21-26. tartó ülésére.

A magyar delegáció javaslatokat terjeszt elő az építő- és építőanyagipari, valamint regionális tervezési és városrendezési munkák megkönnyítésében jól használható matematikai és számítási módszerekről./mti/

12.05/kcs

-17-

1400

bb 25. szerencsés kimenetelű vasuti baleset miskolcon

vid/ká kcs hgy 1970. szeptember 19.

pénteken este a tornanádaskárról miskolc-tiszai pályaudvarig közlekedő személyvonat miskolc határában kisiklott. a fővágányon történt áthaladásnál a szerelvény első két kocsija a váltónál a sínről leugrott, s az első vagon, a vezérlőkocsi oldalára dőlt.

a vasuti baleset következtében hét utas könnyebben megsérült. orvosi ellátás után valamennyien lakásukra távoztak.

a vasuti baleset ügyében elrendelt vizsgálat eddigi megállapítása szerint a kisiklást az első kocsiban keletkezett műszaki hiba okozta. a vizsgálatot folytatják./mti/

-. -

bb 26. új kórházi részleg szombathelyen

vid/-ká kcs hgy 1970. szeptember 19.

ujabb jelentős szakaszához érkezett az egyik legnagyobb vidéki gyógyintézet, a szombathelyi markusovszky kórház rekonstrukciója. felújították és új pavilonnal bővítették a volt emberbaráti kórházat, amely ezután mint elme- és idegkórház működik. a 200 ágyas intézetet heckenast jános szombathely ybl-díjas építésének tervei alapján alakították ki és legkorszerűbb eszközökkel szerelték fel.

a vérellátó alközpont, az urológiai osztály és a sugárkezelő részleg után az elme-idegkórház a negyedik új objektuma a nagyszabású szombathelyi kórházrekonstrukciónak./mti/

-. -

bb 27. időjárásjelentés

kcs hgy 1970. szeptember 19.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 19-én, szombaton, 12 órakor:

jó kiránduló idő

a francia tengerparttól kontinensünk középső részén át, egészen moszkváig, magasnyomású gerinc húzódik és benne lezárt légmozgással csendes, az évszaknak megfelelő hőmérsékletű időjárás alakult ki. /folyt.köv./

12.56/kcs

-18-

M 6

bb 27./időjárásjelentés, folyt./ kcs

ezeken a területeken a hajnali órákban többfelé erősen párázott volt a levegő, helyenként köd képződött. lengyelországban és az északkeleti kárpátokban gyengén esett. változékonyabb az időjárás a brit szigeteken, valamint a skandináv félszigeten. hazánkban pénteken a déli megyékben 3-6, máshol 6-9 órán át sütött a nap. a hőmérséklet csúcserőke is ennek megfelelően alakult. a kevésbé felhős helyeken 20-23 fok között volt, a felhősebb részeken egy-két fokkal 20 fok alatt maradt. a déli és északkeleti megyékből néhány helyről kisebb záport jelentettek. szombaton hajnalban a nyugati határszélen 4-8 az ország többi részén 8-14 fokig hűlt le a levegő. a délelőtti órákban a tiszántúlon még néhány helyen esett az eső, de az ország nagy részén a reggeli felhősödés után kisütött a nap. a hőmérséklet 11 órakor 14-20 fok között váltakozott.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 17,0 fok volt, 0,6 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 20 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 mm, változatlan.

várható időjárás vasárnap estig:

jobbára napos idő, a reggeli és esti órákban párázódás, egy-két helyen ködképződés, vasárnap már valószínűleg eső nélkül.

gyenge légáramlás. az évszaknak megfelelő hőmérséklet. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 6-11 fok között. legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 20 fok körül. a duna vízjárása budapestnél 340 cm/mti/.

-. -

bb 29. fejlesztési tervek vitája acsongrád megyei képviselőcsoport ülésén

vid/fm kcs bs

1970. szeptember 19.

az országgyűlés következő ülésének előkészületei jegyében a iv. ötéves terv helyi feladatait vitatta meg szombaton szegeden tartott ülésén a csongrád megyei képviselőcsoport. török lászló, a csongrád megyei tanács vb. elnöke és dr. biczó györgy, a szegedi városi tanács vb. elnöke ismertette a megvalósításra váró terveket. a tájékoztató szerint a területen az ipar termelése huszonnyolc százalékkal növekszik- /folyt.köv./

13.45/kcs

-19-

14 le

bb 29./fejlesztési tervek...folyt./ kcs

az iparon belül a nehézipar részaránya előreláthatóan öt-hat százalékkal emelkedik. a mezőgazdaságban a munkafolyamatok komplex gépesítése, a talajjavítás, az öntözés kiterjesztése, az állatállomány erőteljes fejlesztése jelent majd újabb feladatokat. a közlekedésben a legfontosabb cél: az algyői tiszta-híd építésének befejezése, szegeden újabb közúti híd építésének megkezdése, a makói maros-híd, több vasutálomlás és jónéhány utszakasz korszerűsítése. szeged és hódmezővásárhely a tervek szerint új automata-telefonközpontot kap a következő öt éves tervidőszakban. 1975-ig hétezerhatszáz lakás megépítését tervezik a megyében. a lehetőséghez mérten bővítik az iskolák és az egészségügyi intézmények hálózatát is.

a tanácskozáson megállapították, hogy az igények minden területen jóval nagyobbak a fejlesztés reális lehetőségeinél. ezért az illetékeseknek az új beruházások megvalósítására megfelelő sorrendet kell megállapítaniuk. sajátos gond az alföldi nagy mezőváros, hódmezővásárhely, szentes, makó, csongrád új városközpontjainak kialakítása. a képviselők aggodalommal szóltak az építőipar kapacitás-hiányáról. szó esett arról is, hogy a területen fokozottan jelentkező belvizveszély elhárítására a tiszta és a maros gátjainak megerősítésére sokmillió forintot kell áldozni a következő években./mti/

--

bb 30. a magyarországi evangélikus egyház

mm/zs kcs bs

1970. szeptember 19.

meghívására hazánkban tartózkodó alfred tooming észt, janis matulis lett érsekeket és kíséretük tagjait szombaton fogadta miklós imre miniszterhelyettes, az állami egyházügyi hivatal elnökhelyettese. a fogadáson részt vettek d. káldy zoltán és d. dr. ottlyk ernő evangélikus püspökök./mti/

--

13.55/kcs

-20-

á
bb 28. szeptember 21-én reggel 6 órától

mm/zs kcs bs

1970. szeptember 19.

a xiv. kerület thököly utnak a népstadion ut és dózsa györgy ut közötti szakaszát a baross tér irányába vágánykorszerűsítési munkák miatt lezárják. a lezárt utszakasz elkerülésére kijelölt tereletútvonal: thököly ut-népstadion ut-ajtósi dűrer sor-dózsa györgy ut-thököly ut./mti/

--

bb 32. az árvízvédelemben helytállt mhsz-aktivistákat tüntettek ki szolnokon

vid/fm kcs bs

1970. szeptember 19.

szolnokon, a magyar honvédelmi szövetség székházában szombaton ünnepségen köszöntötték az mhsz aktivistáit, a könnyűbúvár szakosztály tagjait, akik hősi helytállást tanúsítottak a tiszta völgyében levonuló árvíz idején. az ünnepségen jelen volt dr. zsmurin lajos, az mszmp megyei bizottságának osztályvezetője és bárdi imre, a megyei tanács vb. elnökhelyettese. a kitüntetéseket vass lajos, az mhsz megyei titkára adta át. ketten a „munka érdemrend”, bronzfokozatát, négyen a „haza szolgálatáért”, érdemérem arany-, ezüst-, illetve bronzfokozatát, negyvenhárman az „árvízvédelemért”, emlékérmét, tizenhatan pedig a „kiváló mhsz-munkáért”, jelvény arany-, ezüst-, illetve bronzfokozatát kapták./mti/

--

bb 31. országos és nemzetközi targoncavezetői verseny

1 kf/kcs sl bs

1970. szeptember 19.

győrfi endre, az anyagmozgatási és csomagolástechnikai intézet igazgatóhelyettese szombati sajtótájékoztatóján bejelentette, hogy november 2-10. között rendezik meg budapesten a iii. országos targoncavezetői versenyt. ezután tartják meg a kgst országok versenyzőinek részvételével a targoncavezetők nemzetközi vetélkedőjét is./mti/

--

14.20/kcs

-21-

NF 1505

d

kmbb 33. új szakmunkásképző iskola szentesen

vid/fm kcs bs

1970. szeptember 19.

szentesen szombaton ünnepélyesen átadták rendeltetésének a város új szakmunkásképző iskoláját. a beloiannisz-utcában lévő korszerű, kétemeletes épületben tíz tantermet, szertárt, tornatermet rendeztek be. korábban a szakmunkástanulókat a város más oktatási intézményeiben, osztályonként más-más helyen oktatták. az új intézmény elkészültével csökken a túlszűfolttság más iskolákban is. /mti/

bb 34. aratják a rizst szolnok megyében

vid/ká kcs bs

1970. szeptember 19.

a hét végén az őszi mezőgazdasági munkák újabb szakaszát kezdték meg szolnok megyében: hozzáálltak a mintegy tízenhat ezer hold rizs betakarításához. a lecsapolt rizsföldeken elsőként a kisujszállási termelőszövetkezetekben láttak munkához. a rizskombájnok és a kézi aratók, jó közepes termést takarítanak be. a rizstermelő gazdaságok egyébként komoly gondokkal küzdenek, mert több mint harminc rizskombájnt még nem szállított le az agroker, s a meglévő arató-, cséplőgépek fele alkatrészhány miatt üzemképtelen. főleg a tönkrement lánc-
talpak okoznak fennakadást. a tsz-ek ezért arra számítanak, hogy a szokottnál nagyobb számú kézi aratóra lesz szükség.

az elmúlt hetekben kedvezett az időjárás. a jászságban és a tiszazug egyes gazdaságaiban több mint száz vetőgép már az őszi takarmányféléket, őszi árpát teszi a földbe és megkezdődött a buza vetése is. a hét utolsó két napján fél-ezer holdon tették földbe az őszi búzát. jelentős gépi és kézi erő dolgozik a cukorrépa földeken is, mivel szeptember 11. óta már naponta háromszáz vagon répát igényel a szolnoki cukorgyár. az elmúlt másfél hét alatt ezerháromszáz holdról takarítottak be a répát. a termésátlag kétszáz mázsa körüli, a répa cukortartalma azonban alacsonyabb a szokottnál. /mti/

--

NA 1500

-22-

bb 36. a következő ötéves terv feladatairól tárgyalt a baromfiipar szocialista brigádvezetőinek országos értekezlete

t kf/kf-ju sl bs

1970. szeptember 19.

az ideai feladatok, az év végi csucsforgalom zavartalan lebonyolításával kapcsolatos teendőkről a következő ötéves terv-időszak feladatairól tárgyalt szombaton az édosz székházban a baromfiipari országos vállalat szocialista brigádvezetőinek VII. országos értekezlete.

Láng György vezérigazgató egyebek között elmondotta, hogy az idén 2 600 -2 900 vagonnal több baromfit kell felvásárolniok és feldolgozniok, tojásból a tervezett mennyiség kétszeresét ki-nálják a gazdaságok. belföldre várhatóan 600 vagonnal több baromfi kerül a tavalyinál. a vezérigazgató bejelentette: a baromfiipar máris túlteljesítette a III. ötéves tervben előirányzott feladatát. a következő ötéves tervidőszakban mintegy 50 százalékkal tovább növekednek a feladatok, 1975-ben például 20 000 vagon baromfit kell felvásárolniok és feldolgozniok. az iparág feladata, hogy a megnövekvő kínálathoz igazítsa felvásárló és feldolgozó, valamint tároló és hűtő kapacitását. jelenleg gondokkal küzd a baromfiipar az exportpiacon, bár a fajtaösszetétel javításával szinte korlátlanok az értékesítési lehetőségek. ehhez azonban az igényeknek megfelelően elsősorban a liba és a libából készült termékek kínálatát kell javítani. ez a tendencia határozza meg a következő évek kegyfontosabb tennivalóit. nagyobb feladat hárul a baromfiiparra a hazai ellátásban is. a tervek szerint ugyanis a következő öt esztendőben az eddigi kétharmad export és egyharmad hazai értékesítés aránya megváltozik, mégpedig a belföldi fogyasztás és az export értékesítés 50-50 százalékos arányával számolnak.

a megnövekvő feladatokhoz kérik a szocialista brigádok segítségét. munkájuk, jelentősége annál is inkább megnövekszik, mert a jövő év elejétől megváltozik a baromfiipar szervezete. a vezérigazgató bejelentette, hogy 1971. január 1-én a vállalat központi irányító szerepe megszűnik, a mostani gyárakból önálló vállalatok alakulnak, a központ pedig az önálló vállalatok megbízása alapján közös vállalatként, vagy irodaként tevékenykedik. /mti/

--

NA 1500

-23-

bb.35. tovább bővül a magyar-olasz áruforgalom

i sz/gg/e sl bs

1970. szeptember 19.

a múlt évben meghaladta a kétmilliárd devizaforintot a magyar-olasz kereskedelem értéke. a növekedés ütemére jellemző, hogy a két ország 1961-ben még mindössze 522 millió devizaforintos árucserét bonyolított le. tavaly - az előző évhez mérten - a forgalom több mint 30 százalékkal emelkedett. 1970-ben tovább folytatódott a két ország kereskedelmi kapcsolatainak erőteljes bővülése. az év első felében az olaszországból irányuló magyar kivitel 38 százalékkal, az onnan származó import 27 százalékkal haladta meg az előző év hasonló időszakának forgalmát. ezt nagymértékben elősegítette a múlt év novemberében budapesti aláírt magyar-olasz hosszulejárati kereskedelmi és gazdasági megállapodás, amely új, szélesebb alapokra helyezte a két ország gazdasági kapcsolatát.

a két ország külkereskedelmi miniszterei a hosszulejárati megállapodás aláírásakor hangsúlyozták, hogy a földrajzi közelség a tradicionális történelmi, kulturális és árucseres kapcsolatok lehetővé teszik a kölcsönösen előnyös gazdasági együttműködés és ezen belül az árucsereforgalom további szélesítését. olaszország magyarországi külkereskedelmi partnereinek sorában az ötödik helyet foglalja el, a tőkés országok közül a második helyen áll, de a múlt évben rövid időre megszerezte az első helyet is. részesedése a teljes magyar exportban meghaladja az 5 százalékot, az importból pedig csaknem 4 százalékkal részesedik. az olaszországból irányuló magyar exportnak mintegy 80 százaléka mezőgazdasági termék, élmezési cikk, a magyar külkereskedelmi vállalatok vágómarhát, marhahúst, vágójuhrot és lovat, továbbá tojást, vágott baromfit, házinyulat és más termékeket szállítanak olaszországba. az olaszországból származó importcikkek mintegy 60 százaléka nyersanyag és félkész termék. szintetikus textil-alapanyagokat, vegyi cikkeket, acélcsőveket és más kohászati termékeket tekintélyes mennyiségben vásárolnak a magyar importőrök az olasz cégektől. a magyar beruházók új létesítmények gépbeszerzéseinél mindinkább figyelembe veszik az olasz gépipar szállítóképeségét. a magyar viscosa gyár részére a poliakrilnitril szál gyártásához a snia viscosától vásárolták a gépeket, amelyek értéke 3,8 millió dollár. a magyar importőrök a covema cégtől műanyag ajtógyárat, a siti cégtől burkolólapgyártó berendezést rendeltek. a magyar vásárlóközönség is mind több olasz gyártmánnyal, a közszükségleti cikkek egész sorával találkozik. érkezik olaszországból többek között kötöttárúk, gépkocsik, illetve gépkocsi-felszerelések és a déligyümölcsök egyik hagyományos beszerzési forrása is olaszország.

/folyt.köv./
14.48/e

- 24 -

M 1515

bb. 35. /tovább bővül...folyt./e

a magyar és az olasz kereskedelmi körök mindinkább felismerik a kölcsönös piacutatás szükségességét, amely fontos feltétele annak, hogy az áru választéka bővüljön. az utóbbi időben mind gyakoribb a szakértő-delegációk látogatása. ezek szervezésében hatékonyan közreműködik a budapesti olasz kereskedelmi iroda. az iroda szervezésében rendszeresen nagyszámu olasz cég jelenik meg a budapesti nemzetközi vásárokon, hogy bemutassa újabb áruajánlatát. a magyar ipar és külkereskedelem pedig a milánói és a barii nemzetközi vásárokon minden évben részt vesz és felváltva más olasz vásárokon is megjelenik.

a magyar és az olasz kormány képviselői már korábban, 1965 végén gazdasági-ipari-műszaki együttműködési megállapodást is kötöttek. a megállapodás alapján négy munkacsoport jött létre; s a vegyiparban, a gépiparban, az alumínium- és az élelmiszeriparban vizsgálják az együttműködés lehetőségeit. a munkacsoportok javaslatai alapján a magyar vállalatok számos olasz céggel te remtettek új kapcsolatokat, és sokrétű tárgyalás folyik az együttműködés különböző formáinak kibontakoztatásáról. a kooperációból eredő szállítások mentesülnek a mennyiségi korlátozások alól. az olasz fél egyébként a hosszulejárati megállapodással egyidőben aláírta az 1970. évi kereskedelmi jegyzőkönyvet és a hozzátartozó kontingens-listákat, amelyek a szállítandó áruk kontingenseit jelentősen emelik. az olasz fél bővítette a liberalizált, vagyis a mennyiségi korlátozás nélkül olaszországba szállítható magyar áruk listáját és úgy nyilatkozott, hogy kész az eddigi liberalizáció további kiterjesztésére. /mti/

...

bb. 40. életmentő határőr kitüntetése

vid/e fm bs

1970. szeptember 19.

szombaton zalaegerszegen ujbárány sándor, a zala megyei tanács vb elnöke kitüntetést adott át egy életmentő határőrnek.

görnyei lászló határőr szabadságát töltötte szülőfalujában, zalaapátiban, és augusztus 6-án társaival strandolni indult a zala partjához. amikor a töltésre ért, észrevette, hogy az örvénylő vízben egy kisfiú fuldoklik. csak annyi ideje volt, hogy sapkáját és cipőjét ledobja, majd a magasról a vízbe vetette magát. saját életét is kockáztatva a partra vitte a már elélt fiút, akiről kiderült, hogy egyetlen szót sem tud magyarul - angol állampolgár, aki a környéken üdül.

a forradalmi munkás-paraszt kormány az „életmentő emlék-érmet”, adományozta a bátor helytállást tanúsító határőrnek. /mti/

14.52/e

...
- 25 -

M 1515

bb 37. kanadai kereskedelmi küldöttség budapesti tárgyalásai
i sz/mm sl kcs bs 1970. szeptember 19.

szombaton elutazott budapestről az a hat tagú kanadai küldöttség, amely w.a. ledinghamnak, a torontói kereskedelmi és fejlesztési minisztérium marketing osztályvezetőjének vezetésével szeptember 13-tól Magyarországon tartózkodott. a delegációt elkísérte magyarországi útjára g.l. milford, ontario tartomány bécsi kereskedelmi hivatalának vezetője is.

a küldöttség látogatásának célja volt, hogy felvegye a kapcsolatot a tesco-val, a magyar tervezőintézetekkel és külkereskedelmi vállalatokkal, s tervezési és szállítási kooperációt építsen ki. ez volt az első tengerentúli delegáció, amely ilyen céllal hazánkba látogatott.

a küldöttség tagjai megbeszéléseket folytattak a külkereskedelmi minisztérium, a magyar kereskedelmi kamara képviselőivel, tárgyaltak a nikex, a komplex, a metalimpex külkereskedelmi vállalatok, valamint a kgmti, az uvaterv, az iparterv és a vegyterv vezetőivel. /mti/

--

bb 38. két-három hetet késik a napraforgó és a kukorica érése fejeér megyében - nehéz feladatok előtt a mezőgazdaság

vid/ká kcs bs 1970. szeptember 19.

rendkívül nehéznek ígérkező ősz előtt állnak a fejeér megyei mezőgazdasági nagyüzemek. a szeptember első napjaira áthúzódó aratás után az őszi betakarítás is késik: az elmúlt évekhez viszonyítva két-három héttel eltolódik a kukorica és a napraforgó érése. más években ilyenkor már megyszerte megkezdtek e két növény betakarítását, az idén pedig még csak a déli, melegebb részekben egy-két korai érésű kukoricafajta betakarításához láttak hozzá. eddig a vetésterület 40 százalékánál, háromezer holdról takarították be a termést. megkezdődött a cukorrépa szedése és az őszi vetés is. eddig 400 hold takarmánybuza, 300 hold őszi árpa és 100 hold rozs került a földbe.

a vetészántásban erősen érezteti hatását a késői aratás: 20 000 holdas elmaradás az elmúlt évekhez viszonyítva. az elmaradást jobb munkaszervezéssel, maximális gépkészítéssel igyekeznek behozni. /mti/

--

14.45/kcs

L sokan dolgoznak a burgonyatáblákon:

M 1520

bb 39. kellemes kirándulószerű ígérkeik vasárnapra

i sb/mm kcs sl bs

1970. szeptember 19.

az európai kontinensre betört hideg légtömeg megállapodott a münchen-varsó-bukarest és róma közötti négyzetben. a hideg centruma varsó és Lvov között helyezkedett el. ezeken a hideg tájakon, főleg krakkóban és poznańban pénteken délután mindössze 14, illetve 13 fokos hőmérsékletet mértek, nyugat-európában viszont meleg az idő, pénteken párizsban 25, toulouse-ban 30 fokos volt a hőmérséklet.

magyarország jelenleg az átmeneti időjárási zónához tartozik. szombaton kora délután általában 20 fokig melegedett fel a levegő. hasonló meleg várható vasárnapra is. az idő azonban tovább javul, mert a keleti országrészben is felszakadozik a felhőzet. a kempingezéssel is meg lehet próbálkozni, mert éjszaka legfeljebb 6-12 fokig hűl le a levegő. a vasárnapra ígérkező szárazabb, napos idő mellett még az is előnyös lesz, hogy reggel sokkal kisebb arányban várható köd, mint Európának bármely területén. a napsütés hatására általában 20 fokig, de néhány helyen 20 fok fölé emelkedik a hőmérséklet. /mti/

--

bb 41. megkezdtek az őszi buza vetését a körösök völgyében

vid/ká kcs bs

1970. szeptember 19.

a kedvező időjárásu hétvégét jól hasznosították a békés megyei gazdaságok. a termelőszövetkezetek, állami gazdaságok földjén szombaton több mint kétezer különböző típusú erőgép dolgozott.

a körösök völgyében megkezdődött az őszi buza vetése is. elsőnek a füzeggyarmati aranykalász és a biharugrai felszabadult föld tsz látott hozzá a munkához. a szeszélyes időjárás ellenére kiválóan előkészített vetőágyba hullt a csávázott vetőmag.

szombaton több mint négyezren szedték a cukorrépát, s többszáz vagonnal adták át a sarkadi, illetve a mezőhegyesi cukorgyárnak.

a füzeggyarmati vörös csillag tsz-ben megkezdtek a helyi alma szedését. a szövetkezet 400 holdas almáskertjében az idén több mint 450 vagon téli almát szednek, aminek jórészt a helyi 200 vagonos hűtőházban tárolják, s télen értékesítik. /mti/

--

15.00/kcs

M 1520

bb 42. célprémium somogyban az őszi mezőgazdasági munkák meggyorsításáért

vid/ká kcs bs

1970. szeptember 19.

somogyban az idén majdnem 164 ezer holdról kell betakarítani a kapások termését, s több mint 148 ezer holdon elveinni az ősziakat. a rendelkezésre álló erők felmérése után a szakemberek megállapították, hogy legalább hat hét kedvező időjárásra lenne szükség ahhoz, hogy a feladatoknak eleget tudjanak tenni. soha még nem volt olyan szükség a nyújtott és kettős műszakokra, mint az idén, ezért a legtöbb termelőszövetkezetben anyagilag is ösztönzik az őszi tennivalók meggyorsítását, a nyújtott és kettős műszakban dolgozó traktorok részére külön célprémiumot fizetnek. a gazdaságok egymást is segítik gépekkel.

a legfrissebb adatok szerint somogyban máris mutatkoznak a jelei az őszi munkák meggyorsulásának. több száz gép dolgozik kettős, illetve nyújtott műszakban, s ennek eredményeként 50 ezer holdon készítették elő a magágyat és majdnem 9 ezer holdon elvégezték az őszi mélyszántást. egyes helyeken megkezdődött már a kenyérnekvaló vetése is. a megyében eddig mintegy 4 ezer holdon került földbe az őszi takarmánykeverék, az árpa, a rozs és a buza magja. /mti/

--

bb 44. utószezon a velencei tónál

vid/fm kcs bs

1970. szeptember 19.

bár az időjárás elég szeszélyes, a velencei-tónál mégis élénk az utószezon. a langyos szeptemberi napsűs, a nyugodt, kellemes táj sok kirándulót, „utónyarálat”, csalogatott a hét végén is a tó partjára. a agárdi touring hotelben még nyárias a forgalom, a szakszervezeti beutaltakon kívül német, osztrák vendégek is tartózkodnak az október első feléig nyitva tartó szállóban. bőven van még vendég a fizetővendégszolgálat szobáiban is.

a strandok helyett főként a kirándulóhelyek és a sétahajók forgalmak. a tó környéki üdülőtelepeket, valamint az északi part romantikus falvait, pákozdot, sukorót, nadapot naponta több százan keresik fel. sokan látogatják a tó környéki muzeumokat, a kápolnásnyéki vörösmarty-házat, a gárdonyi gárdonyi géza-muzeumot és a martonvásári beethoven-mlékmuzeumot. a természetjárók ismét „felfedezték”, az „ingóköveket”, és a dombos északi partot.

a becslések szerint a mostani hétvégén mintegy nyolc-tíz ezer kirándulót, turistát várnak a velencei-tó partjára. /mti/

--
-28-

15.15/kcs

M 16⁰⁵

bb 43. győri elek emlékkiállításá miskolcon

vid fm /mné bh bs

1970. szeptember 19.

a miskolci galériában szombaton megnyílt győri elek festőművész emlékkiállítás. a megnyitó ünnepségen dr. balassa iván, a magyar néprajzi társaság alelnöke, a mezőgazdasági muzeum főigazgatóhelyettese méltatta az 1930-as évek egyik legjelentősebb parasztfestőjének munkásságát. győri elek 1905-ben az akkori zemplén megyei tiszatardoson született. régi kovács-családból származott és maga is ezt a mesterséget tanulta ki. debrecenbe kerülve ismerkedett meg a hortobágy jeles festőjével káplár miklóssal, aki festésre buzdította. később budapestre költözött, ahol győrfy istván, a neves néprajztudós segítette. első nagyobb kiállítását 1934-ben rendezte meg a fővárosban. ebben az időben - bár budapesten lakott - gyakran járt festeni sárospatakra, tiszatardosra. az 1957-ben elhunyt festő teljes életműve most szerepel először a közönség előtt. a paraszti életet megörökítő alkotásait októberben budapesten is kiállítják.

a megnyitót követően győri elek egykori barátai és tisztelői összejövetelen emlékeztek meg a festőről. /mti/

--

bb 45. őszi napéjegylenőség: szeptember 23-án

i sb/gg sl bh bs

1970. szeptember 19.

meteorológiai értelemben már megkezdődött az ősz, véget ért a nyári strandszezon, az üdülőhelyi szállodák utószezonai árakat számítanak és megérkeztek az első tudósítások a szüretéről is. a csillagászok a nappályához mérik az őszt, s a nappalokat és az éjszakákat teszik mérlegre. attól a pillanattól, amikor a merleg nyelve nullára ér, tehát a napéjegylenőségtől számítják az őszt. a középeurópai idő szerint szeptember 23-án, 11 óra 59 perckor következik be a napéjegylenőség pillanata, ekkor kezdődik a csillagászati ősz. ezen a napon 5 óra 31 perckor kel és 17 óra 41 perckor nyugszik a nap. kerekén 15 perccel kel korábban és 17 perccel hamarabb tér nyugovóra, tehát ébrenléte két perccel rövidebb, mint a csillagászati tavasz napján, március 21-én.

a csillagászati naptárból kitűnik, hogy a napéjegylenőségtől kezdve naponta 3-4 perccel rövidülnek a nappalok. egy hónap múlva egy óra 40 perccel lesz kurtább a nappal, mint az éjszaka. kerekén 90 napon át fogyasztja világosságát és erejét a nap, s december 22-én, 7 óra 36 perckor ér el a fordulóponthoz, a téli napforduló időpontjához. kkor már csak 8 óra 26 percen át „fényeskedik”, nekünk, ha a felhő, a köd és a városi smog el nem takarja. reméljük azonban, hogy a „vénasszonyok nyara”, még sok kellemes, verőfényes napsütéssel szerez örömet. nagyon sok pótolni valója van ugyanis a napnak. az idén eddig olyan kevés volt a napsütés -es órák száma, hogy ha mostantól kezdve december 31-ig állandóan sütne a nap, akkor sem tudná letörleszteni tetemes adósságát. /mti/

--

- 29 -

15.25 bh

M 16¹⁰

bb 46. ülést tartott a baranya megyei képviselőcsoport

vid fm bh bs

1970. szeptember 19.

a baranya megyei képviselőcsoport szombaton ülést tartott pécssett. dr. nagy józsef, a megyei pártbizottság titkára tájékoztatta az országgyűlési képviselőket baranya negyedik ötéves fejlesztési terveiről. a koncepció szerint az ipari termelést 40 százalékkal kívánják növelni. ebben jelentős szerepük lesz az új gyáraknak, például a 2.5 milliárd forintos költséggel, gyors ütemben épülő bereмени cementműnek, amely 1972-ben megkezdte a termelést. mohácson a farostlemezzgyár félmilliárdos beruházással bővül, ugyanitt korszerű butorgyár épül 400 millió forintos költséggel. a megyében erőteljesen folytatni kell az ipari szerkezeti arányainak változtatását, erre kell összpontosítani a tanácsi és központi erőforrásokat. baranya fejlődésében nagy gondot okoz a beruházási igények teljesítéséhez szükséges építőipari kapacitás hiánya. - felmérések szerint 1975-ig várhatóan tíz milliárd forint értékű beruházást kellene megvalósítani. az építőipari vállalatok együttes teljesítőképessége - a fejlesztést is figyelembe véve - csak nyolc milliárd forint értékű ebben az időszakban. a mezőgazdaságban kiemelkedő feladat a hustermelés átlagos ütemet meghaladó fejlesztése. ennek biztosítéka például a sertésfőremlhelyek számának jelentős növelése. számottevő a megye export-termelése: a harmadik ötéves tervben teljesített 1,1 milliárd forint értéket 1,7 milliárdra kívánják növelni. örvendetes a kulturális élet várható fejlődése: sok évi tervezgetés után felépül pécssett a megyei művelődési ház és az ifjúsági ház, javul a diákotthoni elhelyezés, a könyvtárak, pedagógus-lakások épülnek.

az ülés további részében az országgyűlés soronkövetkező ülészakájával kapcsolatos feladatokat beszéltek meg a képviselők.
/mti/

--

bb 48. több mint 11 millió téglát az árvízi műszakban

vid ká bh bs

1970. szeptember 19.

a somogy-zala megyei téglát- és cserépipari vállalathoz tartozó 32 gyár dolgozóit az árvíz sújtotta területeken rombadólt házak felépítéséhez, árvíz-műszakot, kezdeményeztek. szeptember végéig minden szabadszombaton és vasárnap dolgoznak, hogy még a tél beállta előtt minél több lakást tető alá hozzanak. adott szavukat becsülettel teljesítik az árvíz-műszak alatt több mint 11 millió nyerstéglát gyártottak és majdnem 4 millió 700 ezer téglát égettek ki./mti/

--

- 30 -

15.30 bh

M 16²⁰

bb 47. kedvezményes hitel gázbevezetésre

1 kf/kf sl bh bs

1970. szeptember 19.

a következő 10 esztendőben a városi lakásoknak körülbelül 65 százalékat gázenergiával látják el, a földgázprogram előírása szerint minden gazdaságosan ellátható igényt ki kell elégíteni.

mint az otp-nél elmondották a lakosság részére az indokolt beruházási költségek fedezetére az eddigieknél kedvezőbb feltételekkel nyújtanak kölcsönt. e szerint a földgázprogramban kijelölt területeken a lakóházak tulajdonosai, vagy a tulajdonos hozzájárulásával a bérlők a gázbevezetésre utcai fővezeték től a lakásig, a házig - valamint a gázkészülék beszerzési és felszerelési költségeire 75 százalékos, maximálisan 30 000 forint összegű kölcsönt kaphatnak 10 éves visszafizetésre, évi 2 százalékos kamattal. a nagycsaládok és a nyugdíjasok a költségek 90 százalékára s hosszabb időre, legfeljebb 15 évre, vehetik igénybe a maximálisan 30 000 forint összegű, 2 százalékos kamatozású hitelt.

az állami tulajdonban lévő lakásoknál a fővezeték től a házig, általában az ingatlankezelő szervek gondoskodnak a gázbevezetéséről, a készülékek megvásárlásához pedig az áruhitel-akció mindenkorai feltételei szerint hitelt vehetnek igénybe a bérlők. amennyiben a bérlő a fővezeték től a lakásig terjedő vezeték építési költségeit is vállalja, igényelheti a kedvezményes feltételű építési kölcsönt.

a fejlesztés sorrendjét és területeit az országos energiazagydalkodási hatóság javaslata előterjesztése alapján a nehézipari minisztérium határozza meg. a területek kijelölése után az otp azonnal megkezdte a kedvezményes hitelek kiadását.
/mti/

--

bb 49. magyar küldöttség utazott a színészek nemzetközi szövetségének közgyűlésére amsterdamba

1 fe/gg zs bh bs

1970. szeptember 19.

vass imre, a művészeti szakszervezetek szövetségének főtitkára és szabó ervin, a színházi dolgozók szakszervezetének titkára amsterdamba utazott, ahol részt vesznek a színészek nemzetközi szövetségének /fia/ közgyűlésén./mti/

--

- 31 -

15.40 bh

M 16²⁵

vbb 50. faragó j. miklós grafikusművész kiállítása a lengyel kulturában

t fe/mm szb us

1970. szeptember 19.

faragó j. miklós fiatal magyar grafikus művész a varsói akadémia harmadéves hallgatója - henryk tomasewski világhírű lengyel mester tanítványa - mutatkozik be mintegy félszáz alkotásával azon a kiállításon, amely szombaton nyílt meg a lengyel kulturában.

stanislaw sochacki, az intézet igazgatója ünnepi beszédében méltatta a pályakezdő, tehetséges művész munkásságát, amelyre a varsói művészi körök is felfigyeltek. a kiállítást az érdeklődők szeptember 27-ig tekinthetik meg. /mti/

..-

bb 51. régi könyvek árverése

t tf/pv szb zs

1970. szeptember 19.

könyvgyűjtők számai népesítették be szombat délután a mom szakasits árpád művelődési házának színháztermét, ahol kétnapos könyvárverés kezdődött az akv országos antikvár osztályának rendezésében. 480 kiadványkuriózum került kalapács alá, nemcsak könyvek, hanem térképek, metszetek és kották is. érdekessége az aukciónak, hogy ezúttal egy sereg „mini-könyv”, is kalapács alá kerül.

az aukció elsősorban nem kereskedelmi célokat szolgál, hanem a könyvek magángyűjtőinek érdeklődési körét kívánják felmérni, hogy a jövőben az antikváriumokban milyen jellegű és témájú könyvmatszálémekeket vásároljanak meg, illetőleg árusítsanak. a szombat délutáni árverésen a választék tekintélyes része a kiállítási árnál jóval magasabb összegért talált gazdára, s a készlet második felét vasárnap árverezik.

novemberben ugyancsak rendez könyv-aukciót az akv, akkor elsősorban munkásmozgalmi dokumentumokat, történeti értékű politikai kiadványokat kínálnak majd a gyűjtőknek. /mti/

..-

bb 52. lengyel művészeti szakszervezeti küldöttség tanulmányutja

k fe/gg szb zs

1970. szeptember 19.

a művészeti szakszervezetek szövetségének meghívására a lengyel kulturális és tudományos dolgozók szakszervezetének háromtagú küldöttség egy hetet töltött hazánkban, s a magyar művészeti élettel, a művész szakszervezeti mozgalom tevékenységével ismerkedett. /mti/

..-

15.40/szb

-32-

NF 16²⁰

bb 53. automatikus betegellenőrző és mérőkészülékek bemutatója balatonfüreden

vid-fm szb bs

1970. szeptember 19.

balatonfüreden a szívgyógyászok hagyományos továbbképző konferenciája alkalmából szombaton orvosi készülék- és műszer-bemutatót tartottak.

a bemutató jól példázta, hogy a magyar orvosi berendezések és műszerek gyártása felzárkózott a nemzetközi élvonalba. a szakemberek érdeklődését elsősorban a kórházi „ügyeletre”, alkalmas, megbízható készülékek kellették fel. ezek közé tartozik például az ágy melletti betegellenőrző készülék, amelyet a medicor művek mutatott be. a pm. 31-s típusú készülék alkalmas a beteg legfontosabb életfunkcióinak mérésére és ellenőrzésére. a készülékkel a szív pulzusfrekvenciája, légzésszám és a test hőmérséklete egyaránt folyamatosan mérhető. a berendezés lehetővé teszi a beteg állapotában beálló hirtelen változás észlelését. a készüléket egy „figyelmeztető”, és a súlyosabb esetekre reagáló „riasztó”, jelzőberendezéssel szerelték fel.

a szakemberek érdeklődését felkellette a szív-pulzusfrekvenciámérő monitor. ez egy teljesen tranzistorizált, hordozható készülék, amelyet a beteg ágya mellett helyeznek el és segítségével megbízható ugynevezett rövid és tartós vizsgálatokat végezhetnek el. bemutatták többek között a hordozható elektrokardioszkópot, amely bal esetet szenvedettek vizsgálatához nyújt nagy segítséget a mentőknek. a kórházi gyógykezeléseknél nagy hasznát veszik a határjelzős hőmérséklet-monitornak, amely mentesíti az orvost és a személyzetet az ugynevezett rutinmérésektől, és alkalmas a beteg hosszú ideig tartó megfigyelésére. bemutatták az orvosoknak a hordozható inhalátort, és az „ultron 2”, ultrahangkezelő készüléket is. /mti/

..-

bb 54. küldöttségek érkezése a fao konferenciára

mm sl szb bs

1970. szeptember 19.

a fao /az élelmezési és mezőgazdasági szervezete/ hétfőn kezdődő vii. európai regionális konferenciájára szombaton megérkezett f. aquino, az ensz-fao világelelmezési programjának igazgatója, továbbá m. cépéde, a fao tanács elnöke. megérkezett az ir küldöttség is. a vendégeket kazareczki kálmán, kém miniszterhelyettes, a fao magyar nemzeti bizottságának elnöke, dr. karcsai károly főtitkár, tovább a kém több vezető beosztású munkatársa, s a fao magyar nemzeti bizottságának tagjai fogadták. /mti/

..-

15.45/szb

-33-

NF 16²⁰

bb 55. országos orvoskonferencia szekszárdon

vid-fm szb bs

1970. szeptember 19.

szombaton szekszárdon véget ért a magyar patológusok társaságának kétnapos országos tanácskozása, amelyen akademikusok, egyetemi tanárok és kórbonctani orvosok az újraélesztéssel kapcsolatos kérdéseket beszéltek meg. tizenegy referátum hangzott el, s mind a gyógyító orvosok, mind a témával foglalkozó kórboncnokok ismertették saját vizsgálati eredményeiket. /mti/

--

bb 56. embargó 17.30 óráig:

befejezte látogatását az szkp kb küldöttsége

fné szb zs

1970. szeptember 19.

elutazott budapestről az szkp központi bizottságának küldöttsége, amely f.d. kulakov-nak, az szkp központi bizottsága titkárnak vezetésével az mszmp központi bizottsága vendégeként néhány napos baráti látogatást tett hazánkban. f.d. kulakovot fogadta kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára. a küldöttség találkozott fehér lajossal, az mszmp politikai bizottsága tagjával, a minisztertanács elnökhelyettesével, s kölcsönösen tájékoztatták egymást a két ország mezőgazdasága fejlesztésének időszerű kérdéseiről.

a vendégek dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter társaságában megtekintették a mezőgazdasági kiállítást, továbbá látogatást tettek a szekszárdi állami gazdaságban, a bétaszéki buzakalász termelőszövetkezetbe és a hungarofrukt budai hűtőházában. a szovjet küldöttséget a ferihegyi repülőtéren pullai árpád, az mszmp központi bizottságának titkára és bálint józsef, a központi bizottság osztályvezetője bucsuztatta. jelen volt a.m. szorokin, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

--

bb 58. Lottónyeremények

1 sl/mm szb sl

1970. szeptember 19.

a 38. játékhéten öttalalatos lottószelvény nem volt. a 25 négytalalatos szelvényre egyenként 139.957, a három találatosakra /3 138 darab/ 558, a két találatosokra /93 236 darab/ 20 forintot fizetnek a nyereményilleték levonása után. /mti/

--

16.00/szb

-34-

NA 16⁴⁰

bb 59. injekció helyett aerosolos gyógyszerterápiát - véget ért veszprémben az v. országos gyógyszertechnológiai konferencia

vid ká bh bs

1970. szeptember 19.

szombaton véget ért veszprémben a v. gyógyszertechnológiai konferencia, amelyen a kutatóintézetek, egyetemek, ipari üzemek és gyakorló gyógyszerészek 50 előadásban számoltak be a tudományág legújabb eredményeiről. a tanácskozás alkalmából az mti munkatársa megkérdezte dr. kedvessy györgy professzort, a magyar gyógyszerészeti társaság elnökét, a szegedi orvostudományi egyetem gyógyszertechnológiai intézetének igazgatóját, hogyan értékelte a tudományos konferenciát, milyen újdonságokat várhat a közeljövőben a gyógyászat a magyar kutatóktól?

- az előadások a gyógyszergyártás, felhasználás és az egyesült gyógyszerkészítés valamennyi területét átfogták - mondotta a professor. számos olyan tudományos eredmény ismertetése hangzott el, amely máris alkalmazható a gyógyászatban.

- új, a gyógyszergyártásban eddig nem használt görcsoldó vegyület előállítását jelentette be a chinoin gyógyszergyár. ez az új vegyület gyorsan ható kiváló gyógyszer alapanyaga lehet. a szegedi orvostudományi egyetem gyógyszertechnológiai intézete, a biogál gyógyszer és tápszergyár megbízásából, olyan technológiát dolgozott ki, amelynek segítségével a jövőben az eddiginél jobb minőségben gyárthatják a vas és c vitamin tartalmú gyógyszereket. ezek a gyógyító anyagok ugyanis a szakemberek szerint nem voltak elég stabilak, a hatóanyagot védő réteg könnyen megrepedezett, és így csökkent az orvosság értéke. az érdeklődés központjában az aerosolos kutatások állottak. zeknek a lényege, hogy a kutatók azon fáradoznak, miként lehet a különböző gyógyszereket porlasztó tartályokba töltve, légutakon át a szervezetbe juttatni. ez a módszer ugyanis, - mint már egyes gyógyszereknél kipróbálták - rendkívül eredményes. az aerosolos kezelés éppen olyan gyors hatású, mint az injekció, a kezelés viszont jóval egyszerűbb. a technológusokra vár az egyes gyógyszereknél az adagok és a porlasztott szemcsék nagyságának meghatározása.

- az egyesült gyógyszer és tápszergyár többéves kutatási témája: hogyan lehet a törékeny, üvegfiolák helyett műanyag fiolákat alkalmazni. hosszas kutatásuk során sikerült olyan polietilén fiolákat találni, amely teljesen passzív a különböző gyógyszerek hatásával szemben. legkorszerűbb kutatási témák közé tartozik a sugár sterilizálás, amelyben elsősorban a semmelweis orvostudományi egyetem munkatársai érték el figyelemreméltó eredményeket. a különböző hőérzékeny gyógyszereket, elsősorban az antibiotikumokat sugár kezeléssel tisztítják meg a mikroorganizmusoktól. az értékes tudományos eredményeket ipari kooperáció segítségével rövidesen hasznosítják a gyógyászatban - mondotta befejezésül dr. kedvessy professor. /mti/

--

16.00 bh

- 35 -

NA 17¹⁵

bb 59. kállai gyula látogatása a mezőgazdasági kiállításon
- az országgyűlés elnökének nyilatkozata

t jf/tr szb sl

1970. szeptember 19.

kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke szombaton a mezőgazdasági kiállításra látogatott. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter, dr. soós gábor, a miniszter első helyettese és szőke mátyás kiállítási igazgató társaságában felkeresett több pavilont. a látogatás befejeztével a következőkben összegezte tapasztalatait az mti munkatársának adott nyilatkozatában:

- a kiállítás méltóan dokumentálja, hol tart ma a magyar mezőgazdaság. különösen jól szemlélteti a fejlődést, amelyet a magyar falu az átszervezést követő években elért. a gazdag anyag azonban nemcsak a múltba adott betekintést, hanem a jövő lehetőségeit is feltárta. meggyőző erővel igazolta: parasztságunk helyesen vette, hogy az új utra lépett, ezzel nemcsak saját ügyét vitte előbbre, hanem az ország erőt is számottevően gyarapodtak.

az országgyűlés elnöke külön szólt az élelmiszeripari pavilonban látottakról: - aevöket manapság az élelmiszerek kérdése nem úgy foglalkoztatja, mint régebben. mindinkább előtérbe kerül a választék és a csomagolás jelentősége. kétségtelen, hogy ezen a téren sokszor jogosak a vásárlók kifogásai, mert még egész sor termék nem olyan „formában”, kerül az üzletbe, mint ahogy azt a különben jó minőség megkíváná. biztos vagyok abban, hogy mind kevesebb lesz a kifogás. ebben a meggyőződésben meg erősítettek az élelmiszeripari pavilonban látottak. ez az iparág felnő a feladatokhoz, tud újat hozni és egyre inkább „közös nevezőre”, jutnak.

kállai gyula elismeréssel szólt a kiállítás nagyszámu külföldi résztvevőjéről és az általuk bemutatott anyagról.

- a kiállítás iránt megnyilvánuló nemzetközi érdeklődés azt bizonyítja - mondotta -, hogy a mezőgazdaságban is kibontakoznak a nemzetközi kapcsolatok és kialakul a tapasztalatok rendszeres cseréje. a mostani bemutató-sorozat is igazolta, mennyire érdekes és hasznos dolog együttes erővel munkálkodni az élelmiszer-gazdaság egészének fejlesztésén, a mezőgazdasági géppark és az élelmiszeripari berendezések korszerűsítésén. ez a közös munkában résztvevő országok számára kölcsönös előnyökkel jár.

/folyt.köv./
16.10 rj

- 36.-

M 17¹⁵

bb. 59. /kállai gyula... 1. folyt./rj

a magyar parasztság anyagi és kulturális felemelkedéséről így nyilatkozott: - a körülmények megjavításához a mezőgazdaság jórészt a korszerű termelési technika alkalmazásával, a tudomány segítségével, a szakképzés széleskörű kiterjesztésével jutott el. a további fejlődés sem képzelhető el e tényezők nélkül. feladataink megoldásához nagyfokú biztonságot ad, hogy gazdagodó műszaki-tudományos tapasztalataink egyre szilárdabb alapot nyújtanak a korszerű élelmiszer-gazdaság kiépítéséhez. /mti/

..-

bb 62. élelmiszer-gazdaságunk a társadalmi igények szerint fejlődik - dr. dimény imre nyilatkozata

t jf/gg sl bh bs

1970. szeptember 19.

a 67. országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár vasárnap este zárja kapuit. az mti munkatársa megkérte dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztert, hogy értékelje az élelmiszer-gazdaság nagy seregszámú tapasztalatait:

- a kiállítás - véleményem szerint - jól teljesítette feladatát. szinte kézzelfoghatóan igazolta, hogy az élelmiszer-gazdaság helyes úton jár. a falusi emberek jó áttekintést kaphattak arról, hogy a technikai forradalom mennyire viszi előre munkájukat. egész társadalmunk meggyőződhetett róla, hogy a munkás-paraszt szövetség jegyében nagy sikereket ért el az élelmiszer-gazdaság. ezuttal is bebizonyosodott: nem voltak hiábavalók a gazdaság gyarapításáért hozott áldozatok. a kiállítás valósággal „népi egyetem”, vált, ezt bizonyítja a nagyfokú érdeklődés. lényeges, hogy 1,4 millió ember kereste fel a kiállítást, lényegesen többen, mint három évvel ezelőtt. a bemutatók szakmai értékét fokozta a nagyméretű műszaki-technikai felvonulás. szám szerint 250 kutatási eredményt, több mint ezer gépet és géprendszert tanulmányoztak a látogatók. figyelmet keltett a könnyűszerkezetes épületbemutató. a kiállított 25 típusból a legkorszerűbbeket a mem segítségével gödöllőn újra felépítik, az érdeklődő szakemberek itt választhatják ki a gazdaságuknak legmegfelelőbbet. a bemutató felhívta a figyelmet a szakosított nagyüzemi állattartó telepekre. a negyedik ötéves terv végéig csaknem 200 szakosított sertéstelepet adnak át, ezekben 1,5 millió hizót nevelhetnek fel. ez csaknem egyharmada a jelenlegi sertéshus termelésnek.

/folyt. köv./

- 37 -

16.10 bh

M 17²⁵

bb 62 / élelmiszergazdaságunk... folyt./ bh

a kiállítás egyértelműen igazolta, hogy a korszerű technológia mellett milyen nagy az új növény- és állatfajták jelentősége. különösen a baromfi- és a sertésfajták összetételében következett be lényeges változás, a kukoricatermesztésnél már csaknem kizáróan hibrideket alkalmaznak és a cukorrépa vetésterület több mint 90 százalékán szintén nagyhozamu fajtákat termesztnek.

a kiállítás érdekes színtöltője volt az a bemutató, amely a mezőgazdasági nagyüzemek élelmiszer feldolgozó tevékenységét szemléltette, biztató, hogy a kiállításon 17 tsz, és hat állami gazdaság kapott érmet jó munkájáért, főképpen a feldolgozó tevékenységért. ma még nem lehet elmondani, hogy mindenfelé kibontakozott a nagyüzemek melléküzemi munkája, annyi azonban máris bizonyos, hogy a tej, a tejtermék, a baromfi, a húsélesztmények, a tésztafélék, a különféle italok és konzervek előállításánál egyre nő választék-bővítő szerepük. 1965-ben például a tsz-ek netto bevételének csak 9,5, tavaly már 13,4 százaléka származott a kiegészítő tevékenységből. az állami gazdaságok bevételeinek ma már több mint egyötöde származik ilyen forrásokból.

a kiállítás élelmiszer bemutatója érzékeltette: az ipar, amely a közelmúltban háromszáz új terméket adott, mind több olyan árut akar termelni, amellyel a fogyasztók kedvében jár. a fogyasztói érdekeket az eddigénél még jobban szem előtt kell tartani, és nem csak a termékek minőségénél, hanem a választék bővítésénél is érvényre kell juttatni.

a korszerű falu-kiállítás arról tanuskodik, hogy az agrárpolitikai célkitűzéseknek megfelelően szerves egységet alkot a közös és a háztáji gazdaság. egyben bemutatta azokat az egyszerű műszaki megoldásokat és gépeket, eszközöket, amelyekkel a jövőben is lényeges szerepet játszó háztáji gazdaságok árutermelését fokozni lehet.

a jubileumi kiállítás színvonalát növelte a külföldi részvétel, a hét szocialista ország nemzeti bemutatója és a nyugat-európai kiállítók változatos anyaga. a kiállítást jól egészítették ki a kulturális rendezvények, amelyek nemcsak a magyar falu lakóinak megváltozott életét, hanem a népek barátságát, a szocialista országok együttműködését is szimbolizálták./mti/

..-

- 38 -

16.15 bh

M 17³⁰

bb. 60. hogyan változnak a vörös vérsejtek a különböző betegségek hatására - katalizátor fehérjék - újabb ismeretek szervezetünk építőköveiről: a sejtekről

vid/rj fm

1970. szeptember 19.

szombaton tihanyban befejeződött az a kilenc napos előadás- és konzultáció - sorozat, amelyet az európai biokémiai társaságok szövetsége és a magyar tudományos akadémia rendezett. a tizenhét országból érkezett résztvevők az előszervezet építőkövei, a sejtek tulajdonságait elemezték, s ezen belül a sejteket körülhatároló membránokkal foglalkoztak. korunk biológiai kutatásainak egyik legizgalmasabb, legmodernebb irányzata az élő sejteket körülvevő hárttyák, az ugynevezett membránok összetételének, funkciójának tanulmányozása. *ezek szerepe a szervezetben rendkívül jelentős.*

az ismertetett témák mindegyike az alap kutatások körébe tartozik. dr. hollán zsuzsa az országos vértranszfúziós szolgálat igazgatója például beszámolt arról, hogy a különböző betegségek miként hatnak a sejtmembránok lipoid-, azaz zsír-összetételére, amely a sejt átteresztő képességét szabályozza, s ezáltal a sejt életképességét is meghatározza. több előadás foglalkozott a sejtmembránok fehérje-összetételével és működésével. a membránok fehérjéi katalizálják a szervezetben lejátszódó kémiai folyamatokat, szabályozzák az összehúzódást és kitágulást. /mti/

..-

bb. 61. a fejer megyei képviselőcsoport ülése

vid/fm/rj

bs

1970. szeptember 19.

a fejer megyei képviselőcsoport-kerkai andorné elnökletével -szombaton székesfehérvárott ülésezett. a tanácskozáson résztvett és felszólalt herczeg károly, a megyei pártbizottság első titkára, és homoki józsef, a megyei pártbizottság titkára is.

a képviselők megvitatták a negyedik ötéves tervről és a választójog törvénymódosításáról szóló törvényjavaslatokat. /mti/

..-

bb 63. színpompás szünet szekszárdon

vid fm bh bs

1970. szeptember 19.

szekszárdon kétnapos szüreti ünnepség kezdődött szombaton. a zászlódiszbe öltözött város a történelmi borvidék érdekességeit bemutató kiállítások sorával fogadta a hazai és a külföldi vendégeket. ezen a tájon a rómaiak honosították meg a szőlőtermesztést; ezt idézi fel a magyar nemzeti múzeum, a szőlő és a bor a rómaiak művészetében - kultuszában, című kiállítás a szekszárdi múzeumban. a nemzeti galéria a legnagyobb magyar festőművészek - szintén e témával kapcsolatos - alkotásaiból rendezett tárlatot.

/folyt.köv./
16.50 rj

- 39 -

M 17³⁵

bb. 63. /szinpompás szüret....1. folyt./rj

a népművészetekről világhíres tájainkon készült idei díjnyertes kézimunkákat szemlélteti a népművészeti és iparművészeti szakkörök országos kiállítása. a sárközi népművészeti szövetség előképekkel illusztrált bemutatót tartott. a szekszárdi országos fotópályázat tárlatának megnyitóján számos díjat osztottak ki.

több jelentősebb konferencia is - köztük a fiatal írók, valamint a megye fiatal mezőgazdászainak tanácskozása a falusi ifjúság jelenéről és jövőjéről - szerepelt a szombati programban. a iii. szekszárdi néptáncfesztiválon, csongrád, fejér, somogy, tolna, zala megyei táncsoportok és a pozsonyi vasutasok művészegyüttese léptek színpadra.

a szinpompás szekszárdi szüret fénypontja a vasárnapi karnevál lesz./mti/

--

bb. 64. új szakasz kezdődik Magyarország és az ndk kulturális együttműködésében - klaus gysi nyilatkozata látogatásának tapasztalatairól

t vt/tr zs bh la

1970. szeptember 19.

klaus gysi, a német demokratikus köztársaság kulturális-ügyi minisztere szombaton - budapesti tárgyalásainak befejeztével - nyilatkozott magyarországi látogatásának tapasztalatairól az mti munkatársának.

- a találkozások, a magyar kulturális élet vezetőivel lezajlott beszélgetések sok újat, érdekességet jelentettek számomra. azért jöttem, hogy a megbeszélések eredményeként országaink kulturális együttműködését még szorosabbra fűzzük, szélesítsük, s magasabb színvonalra emeljük. örömmel állapíthattam meg, hogy erre vonatkozó elgondolásaink teljesen összhangban állnak a magyar társgyalópartnerek elképzeléseivel.

- igen hasznos eszmecserét folytattam ajtai miklós elvtárs-sal, a kormány elnökhelyettesével a társadalomtudományi kutatások irányításával, a kutatási tervek kidolgozásával kapcsolatban. közös véleményünk: előbbre kell lépni a kutatási eredmények kölcsönös ismertetése terén, ami természetesen az eddiginél szorosabb együttműködést igényel. aczél györgy elvtárral, az mszmp központi bizottságának titkárával egyebek között arról beszélgettünk, milyen kérdéseket oldhatnánk meg közösen, milyen területeken volna indokolt az együttműködés fokozása. a művelődésügyi minisztérium vezetőivel megegyeztünk abban, hogy távlati tervet készítünk az együttműködés továbbfejlesztésére. /folytköv./

- 40 -

16.50 bh

M 17^{ye}

bb. 64. /új szakasz... folyt./ bh

országaink kulturális egyezményéhez kapcsolódóan egész sor kiegészítő javaslat született. ezek alapján tervbe vettük például irodalmi vegyesbizottság létrehozását, a szocialista dráma népszerűsítésének kölcsönös megrendezését. úgy véljük, célszerű lenne életre hívni olyan közös bizottságokat is, amelyek egy-egy meghatározott területen segítenék az együttműködés még eredményesebbé tételét, így például a könyvkiadás, a filmművészet, a közművelődés vonalán. megállapodtunk abban is, hogy a jövőben nagyobb súlyt helyezünk a koprodukcióra és az együttműködésre, s arra törekszünk, hogy ezt az eddiginél magasabb fokon valósítsuk meg. rendszeressé tesszük a tapasztalatcserét a tömegkultúra terén, s közös tanácskozásokat rendezünk majd az ezzel összefüggő témákról.

- összefoglalva: meggyőződésem, hogy mostani látogatásom és tárgyalásaim nyomán sokatígérő, új szakasz kezdődik Magyarország és a német demokratikus köztársaság kulturális együttműködésében./mti/

--

bb. 65. elutazott budapestről a Lemp kb küldöttsége

rj zs la

1970. szeptember 19.

e m b a r g ó 18.00 h-ig

szombaton befejezte magyarországi látogatását a Lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának küldöttsége, amely a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására tartózkodott hazánkban. a küldöttség vezetőjét jozef tejchmát, a Lemp politikai bizottságának tagját, a kb titkárát fogadta kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára. a küldöttség találkozott ajtai miklóssal, az mszmp pb póttagjával, a minisztertanács elnökhelyettesével, aczél györggyel, a kb titkárával, erdey-gruz tiborral, a magyar tudományos akadémia elnökével, lakos sándorral, a társadalomtudományi intézet igazgatójával, valamint tudományos életünk számos képviselőjével. vendégeink el-látogattak az ötvös Lőránd tudományegyetemre, és megtekintették az agárdi állami gazdaságot.

jozef tejchma nagy érdeklődéssel kísért előadást tartott az mszmp politikai főiskoláján. az elvtársi és baráti légkörben lefolyt találkozón sor került a tapasztalatok és vélemények kölcsönös kicserélésére és megvitatására a magyar-lengyel tudományos és művelődésügyi kapcsolatok fejlesztésének kérdéseit. a lengyel pártküldöttség szombaton este elutazott hazánk-ból. bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent aczél györgy, a központi bizottság titkára és óvári miklós, a kb osztályvezetője. jelen volt tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete. /mti/

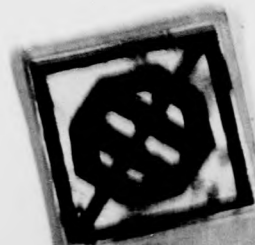
--

16.57 rj

- 41 -

M 17^{ye}

1



bb. 66. e m b a r g o , 19.00 h-ig

orgonahangverseny békésen

vid/rj fm la

1970. szeptember 19.

a körös-menti kulturális hetek kiemelkedő zenei eseményeként nagyszerű orgonahangversenyt rendeztek szombaton békésen, a református templomban. a templom csaknem százéves - az ország egyik legszebb hangja - orgonáját Kovács Endre orgonaművész szelaltatta meg. a hangversenyen neves operaszólisták - a lengyel szoprán, a magyar altista, a magyar tenor és a magyar basszista - a magyar tenor, a magyar altista, a magyar basszista és a magyar szoprán közre. a koncert műsorán Bach-, Mozart- és Bizet - művek szerepeltek. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 63. sz. : ,, szin pompás szüret szekszárdon,, című anyagunk első folytatása második bekezdésének utolsó két sora helyesen a következő:

„... tolna, zala megyei táncsoportok léptek szinpadra,,
-tehát kérjük kihagyni a ,, és a pozsonyi vasutasok művészegyüttese,, szavakat./mti/

--

bb. 67. időjárásjelentés

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 19-én, szombaton este:

rj

1970. szeptember 19.

jó kiránduló idő

várható időjárás vasárnap estig:

jobbára napos idő, valószínűleg eső nélkül, gyenge légáramlás, az évszaknak megfelelő hőmérséklet. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 20 fok körül. /mti/

--

MA 1920

- 42 -

bb. 68. Keszthelyre látogatott a fao vezérigazgatója

vid/rné/rj la

1970. szeptember 19.

szombaton délután Keszthelyre látogatott a.h. Boerma, a fao vezérigazgatója, Kazareczki Kálmán mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes, a fao magyar nemzeti bizottságának elnöke társaságában. a vendégeket dr. Belák Sándor, az agrártudományi egyetem rektora fogadta. ezt követően a.h. Boerma konzultáció keretében válaszolt az egyetem tanárainak és hallgatóinak kérdéseire, majd tájékoztatót kért a keszthelyi kutatómunkáról és tanuló ifjúsági helyzetéről. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 54. sz. hír: /küldöttségek érkezése a fao konferenciára/ ötödik sorábók Kazareczki Kálmán nevét és funkcióját kérjük

t ö r ö l n i !

/mti/

--

bb 70. az egymillió háromszázharminc látogató - sorsjegy huzás - a mezőgazdasági kiállítás szombati eseményei

ikf/kf bh la

1970 szeptember 19.

a mezőgazdasági kiállítás finisére is maradt néhány meglepetés, érdekes esemény. szombaton köszöntötték a vásár főbejáratánál az egymillió háromszázharminc látogatót, selmeczi andrást, a budapesti mezőgazdasági gépgyár 36 éves szocialista brigádvezetőjét. a neves vendéget - aki egyben rekorder is, hiszen a mezőgazdasági kiállítások történetében nem volt még ennyi látogató - a kiállítási iroda a magyar élelmiszeripar legújabb termékeivel, az agrotroszt egy tehén hűtőgéppel, a magyar állami pincegazdaság diszobozzal ajándékozta meg. a szerencsés látogatót szilvásváradi Lipcai ötfogat vitte sétatölcsikázásra majd a délbudai vendéglátó ipari vállalat vásári éttermében megvendégelte.

este tartották a mezőgazdasági kiállítás sorsjegyeinek huzását. a főnyereményeket, a fiat 850-es személygépkocsit az i. osztály 31344 számú, az erdőrt faházat az i. osztály 90446 számú, az óriás harcsát pedig a iii. osztály 83940 számú sorsjegy nyerte. a nyereménylistát egyébként a keddi lapok közlik.

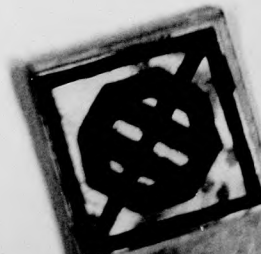
szombaton meglátogatta a mezőgazdasági kiállítást Francisco Aquino, a fao vezérigazgató helyettese és dr. J. Sölderi máltai ipari, mezőgazdasági és kereskedelmi miniszter. /mti/

--

- 43 -

19.45 bh

MA 2020



bb 59. kisiklott egy tehervagon - fél óras forgalomzavar a
fehérvári ut villamosközlekedésében

1 kf/kf bh la

1970. szeptember 19.

Szombaton délután 4 órakor a fehérvári ut és a schönherz
zoltán utca kereszteződésénél - eddig ismeretlen okokból -
tolatás közben kisiklott egy üres tehervagon. a bkv műszaki
szakszolgálat a rövid idő alatt „ helyére tette, „ a kocsi,
a baleset azonban így is több mint félórás forgalomzavart
okozott a fehérvári uti, s részben a mórícz zsigmond körtemi
villamos közlekedésben.

a 4-es jelzésű villamosok a lágymányosi lakóteleptől
indultak pest felé, a 9-s és a 47-es járatok a mórícz zsigmond
körtemi közlekedtek, míg a mórícz zsigmond körtemi és budafok
között villamosok helyett autóbuszokkal bonyolították le a for-
galmat. a kisiklás okának kiderítésére vizsgálat indult./mti/

--

20.44 bh

- 44 -

M 20⁴⁴

bb. 71. khaled mohel el din

rj la

1970. szeptember 19.

az egyesült arab köztársaság béketanácsának főtitkára, az
arab szocialista unió elnökségének tagja, az országos béke-
tanács vendégaként szombaton este budapestre érkezett. a
ferihegyi repülőtéren sebestyén nándorné, az országos béke-
tanács titkára, a szolidaritási bizottság alelnöke fogadta.
jelen volt moustafa ahmad moukhtar, az egyesült arab köz-
társaság budapesti nagykövete. /mti/

--

- v é g e -

21.20 rj

- 45 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fium-utca 5-7. Telefon 159-190, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k
1970. szeptember 20.

bb. 1. időjárásjelentés

p hgy

1970. szeptember 20.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 20-án
12 órakor :

csendes őszi idő.

Szárazföldünk legnagyobb részének időjárását lassu leszálló légmozgás határozza meg. így általában kevés a felhő, csupán néhány helyen fordul elő kisebb eső, a reggeli és délelőtti órákban sokfelé páráns, ködös az idő. változékonyabb, szeles, csapadékosabb időjárást csak észak-európában okoznak a nyugatról érkező óceáni levegő, egymást gyorsan követő enyhébb és hűvösebb hullámai.

Hazánkban szombaton a keleti megyékben erősen felhős volt az ég, számottevő napsütést nem észleltek, így csak 17-21 fokig emelkedett a hőmérséklet. az ország többi részén kevesebb volt a felhő, 5-11 órán át sütött a nap és 21-25 fokig melegedett fel a levegő. csupán az északi-hegyvidék térségéből és a keleti megyék néhány helyéről jelentettek kisebb esőket, a lehullott csapadék azonban csak csengeren és borsodnádason ért el mérhető mennyiséget, 1-2 mm-t. vasárnap hajnalra, szeszélyes területi eloszlásban 7-15 fokig süllyedt a hőmérők higanyszála. ma délelőtt folytatódott a változóan felhős, csendes idő, csupán szolnokról jelentettek a reggeli órákban kisebb esőt. 11 órára 16-21 fokig melegedett fel a levegő.

/folyt köv./

13.30/p

-1-

14.40
107